

# Diario de Burgos



MIÉRCOLES, 6 DE ENERO DE 1971  
PRECIO DEL EJEMPLAR:  
CUATRO PESETAS  
AÑO LXXXI — N.º 24,622  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



FUNDADO EN 1891

EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION: VITORIA, 13  
TELFS. { REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## Aniversario de la clausura del Concilio Vaticano segundo

### Pablo VI ha pronunciado un trascendental discurso

“Los responsables ante Dios de la vida de un pueblo son los obispos”

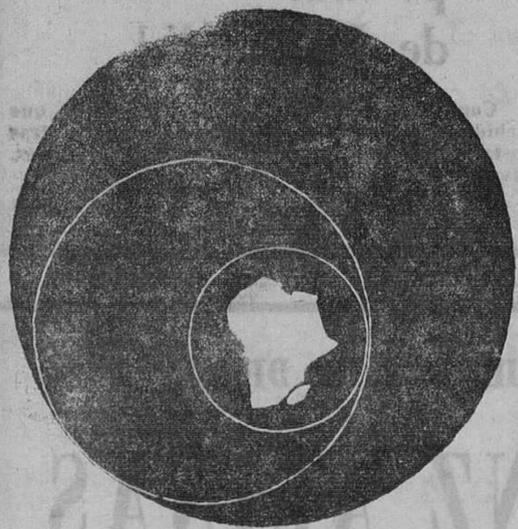
“No es a los sabios a quienes Dios ha confiado la misión de interpretar auténticamente la Fe de la Iglesia”

Ciudad del Vaticano (Efe). — «Por necesaria que sea la función de los teólogos, no es a los sabios a quienes Dios ha confiado la misión de interpretar auténticamente la Fe de la Iglesia: esta Fe descansa en la vida de un pueblo, cuyos responsables ante Dios son los obispos. A ellos corresponde decir a ese pueblo lo que Dios le exige creer», dice Su Santidad Pablo VI en su exhortación apostólica en ocasión de quinto aniversario de la clausura del Concilio Ecuménico Vaticano II, hecha pública hoy en la sala de Prensa del Vaticano.

La exhortación papal está constituida por tres partes fundamentales, una primera donde el Pontífice se pregunta con los obispos si «hemos cumplido fielmente el

(Pasa a la pág. 11)

## 6 DE ENERO



### DIA DE AFRICA Y DEL SEMINARIO NACIONAL DE MISIONES

SEGUN EL CONCILIO, «EL DEBER DE CONTRIBUIR A LA DIFUSION DE LA FE SE IMPONE A TODOS CON MAYOR URGENCIA, BIEN QUE EN MODO Y MEDIDA DIVERSOS, YA QUE NOS HA ENSEÑADO, CON PROFUNDA PENETRACION TEOLOGICA, QUE LA IGLESIA PEREGRINANTE ES POR SU MISMA ESENCIA MISIONERA».

PABLO VI (D. 1970)

### LA «VUELTA AL MUNDO EN CUARENTA HORAS»

Piensa darla un californiano aprovechando su día libre

San Francisco (Efe - UPI). — Maurice Rosen pretende dar la vuelta al Mundo en 40 horas en su día libre.

“Mi familia —ha dicho— cree que estoy completamente loco”.

Rosen, que cuenta 55 años de edad, afirma que nunca ha abandonado los Estados Unidos. Está determinado a realizar el viaje a base de gastarse 1.300 dólares (91.000 pesetas) en billetes de avión en tres diferentes compañías aéreas.

Rosen espera superar el actual récord alrededor del Mundo en líneas comerciales de 46 horas, 28 minutos, establecido en 1963 por Sam Miller y Louis Fodor, de Nueva York.

Rosen proyecta emprender viaje desde San Francisco, en la tarde de hoy martes, vía Londres. Tras tres horas de estancia en la capital inglesa, partirá en otro avión distinto para Tokio con escala en Moscú y después de otras tres horas de parada en la capital japonesa, Rosen realizará en un tercer avión un vuelo sin escalas de regreso a San Francisco para llegar a la ciudad estadounidense en la madrugada del jueves.

Desde el aeropuerto acudiré a trabajar, soy propietario de un bar que cierra los miércoles. Es mi día libre y deseo aprovecharlo para el viaje, ha explicado Rosen.

## NIXON PROMETE A SU PAIS UN FUTURO LLENO DE VENTURAS

Muestra especial interés en que EE. UU. y la Unión Soviética llegen a un acuerdo

De hecho, ha comenzado ya su campaña para la reelección

Washington (Efe). — El presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon aprovechó anoche una entrevista de televisión para iniciar la campaña electoral por la reelección dentro de dos años.

El primer mandatario norteamericano tranquilizó a sus electores sobre las perspectivas económicas del país y prometió una era de pleno empleo y sin inflación.

Richard Nixon consideró como el más importante logro de los dos primeros años de su administración el “haber empezado a sacar” a los Estados Unidos de la guerra de Vietnam y su mayor fallo —aseguró— ha sido que el Congreso no se terminó de pronunciar sobre su propuesta de reforma del sistema de asistencia social.

Entre las “desazones” de estos sus dos primeros años de Gobierno, Nixon citó también la violencia estudiantil, y, particularmente, la muerte de cuatro estudiantes en la Universidad de Kent por la Guardia Nacional, en la primavera pasada, durante la ola de protestas que suscitó su ordenada invasión de Camboya.

Pero el presidente presentó a los norteamericanos, que dentro de dos años tendrán que acudir a las urnas para decidir entre su reelección o el triunfo del candidato demócrata, un futuro lleno de promesas y rebosante de venturas económicas.

“Voy a hacer una predicción” —añadió—, “1971 va a ser un año muy bueno y 1972 será un año excelente”.

Siguiendo sus confiadas predicciones Nixon dijo que estaba seguro de que para 1972 los survietnamitas serían capaces de defenderse por sí solos, incluso en el caso de recibir un ataque desde el Norte, una vez retiradas del país las tropas de combate directo norteamericanas.

(Pasa a la página 14)

## REGRESO EL BELEN DEL CAMIONERO



Madrid. — Después de una larga gira por las carreteras españolas, ha regresado a Madrid el Belén del Camionero, que fue recibido por el jefe provincial de Tráfico, D. Fernando Alonso Martínez que dio al conductor la bienvenida. — (Foto CIFRA).

## BRILLANTE CABALGATA DE REYES EN MADRID

Fue presenciada por la Princesa doña Sofía y los Infantes

Madrid (Cifra). — La cabalgata de los Reyes Magos ha realizado esta tarde su tradicional recorrido por las calles de Madrid, que se hallaban repletas de público.

A las siete se inició el recorrido desde el paseo de Coches del Retiro, llegando a la Plaza Mayor —final del trayecto— poco después de las ocho de la noche, donde se hizo la ofrenda ante el Niño Jesús.

Presenciaron el desfile desde la Casa de la Panadería la Princesa doña Sofía, la Reina madre doña Federica, Ana de Grecia y los Infantes, quienes se encontraban acompañados del alcalde de Madrid, Carlos Arias Navarro y señora, así como toda la Corporación Municipal.

En total han desfilado unas quince carrozas, entre las que se encontraban varias representando a casas regionales, y otras de diversos comercios. También han participado dos estudiantinas juveniles, la Guardia Municipal Montada, bandas de trompetas, tambores, bandas de música, y la sección montada de la Casa Militar de Su Excelencia, con banda de trompetas.

## Destino, la Luna; preparativos para el vuelo del «Apolo 14»

El lanzamiento tendrá lugar el día 31

Washington (Efe). — Los equipos de técnicos de Cabo Kennedy comenzaron ayer a llenar de combustible los depósitos del “Apolo 14” y de su vehículo impulsor “Saturno 5”.

La operación tendrá que estar terminada para el próximo 13, cuando comience una semana de “ensayo general con todo” del lanzamiento previsto para la tarde del 31 de enero.

Los astronautas del “Apolo 14” —la segunda expedición norteamericana que tiene como meta las colinas selenitas de Fra Mauro, tras el fracaso de la “Apolo 13”— permanecieron ayer en el Centro de Vuelos Tripulados de Houston, Texas.

Alan Shepard, Stuart Roosa y Edgard Mitchell dieron un repaso a los conocimientos necesarios que necesitarán en su viaje de un millón de kilómetros.

La misión está previsto que dure nueve días, uno menos que sus gemelas anteriores, para evitar riesgos innecesarios a los astronautas.

## «LOS AMIGOS DE LA PERRA GORDA»

**H**AY un pasaje en el Evangelio, una frase que tiene toda la fuerza divina de la palabra eterna de Cristo, que viene a decir aquello de que «no vea tu mano derecha lo que haga la izquierda». Esto se cumple en Burgos. Es más, esto se cumple en Burgos, día a día, durante todo un año, ahorrando ilusiones para llegar, tal día como ayer, hasta el Asilo de Nuestra Señora de las Mercedes pagando el viaje desde Oriente a los Santos Reyes Magos.

Ilusión que se alimenta con el calor del amor fraterno. Poco más o menos, la idea primigenia fue ir ahorrando, dentro de una hucha artísticamente adornada, toda la calderilla que entraba en el sobre de las nóminas. Después, porque el corazón de los que alimentan la idea es grande, se han añadido otras monedas y otros billetes.

Ya se sabe lo que es esto. Ya se sabe, entre otras cosas porque en la columna correspondiente el lector tendrá cumplida relación de la cabalgata que los Reyes organizaron ayer hasta el Asilo de las Mercedarias. A estas horas, corazones infantiles a quienes una equivocación de la naturaleza les puso en camino de no ser como los demás, están disfrutando de un trozo de ilusión gracias a los «amigos de la perra gorda». Por esa razón, y con el permiso de ustedes, nuestro artículo va a tomar otros aires. Veámoslos.

Amar es un verbo que no se conjuga en su verdadera extensión. Amar es verbo activo que se pone en práctica cuando tiene intención de hacerse recíproco, es decir, cuando alienta la esperanza de verse correspondido. Y así las cosas, al Mundo le salen las cosas mal, le sale el tiro por la culata, los dedos se le hacen huéspedes y, al fin y a la postre, al amor no lo conoce ni el mismo que lo inventó, que está sobre los arcángeles, y perdonen la irreverencia, pero es que viene dictada por un somero examen de la situación del Mundo.

El amor, bien entendido, desde luego, tiene hechuras como ésta que visten y calzan los «amigos de la perra gorda». Primero, porque se han empeñado, y lo han conseguido, que no los conozca nadie, que la moneda o el billete que meten en la hucha con la mano derecha, la izquierda se quede «in albis». Segundo, porque el agradecimiento que tanto y tanto se merecen, va dirigido a ese sueño, a esa feliz entelequia, a esa ilusión que se llaman, por orden de aparición en los desfiles de cada noche de Reyes, Melchor, Gaspar y Baltasar. Desde aquí decimos, sin ánimo de forzar demasiado las metáforas, que el ángel que está especializado en contabilizar las buenas acciones de las comunidades (comunidad es también un grupo de hombres que se reúne para hacer el bien bajo la melodía incomparable del anonimato) tiene un libro de oro donde están escritos los nombres de los que llevan ilusión y alegría a los angelitos con el cuerpo herido. Día llegará —y va de profecía— en que al llegar al cielo, ese ángel citado grite con voz solemne: «¡Un amigo de la perra gorda, descubrirse!».

Echando mano de la poesía, diremos que nos dan envidia, una santa envidia. Que si tienen la bondad, nos trasplanten un poquito de ese gran corazón y se lleguen hasta nosotros, hasta el humilde autor de este artículo que jamás ha querido pedir nada para sí, y que le dejen engrosar esas filas de la ilusión. Porque uno quiere ser burgalés, porque la idea es burgalesa y es tan hermosa que hasta se atreve a incumplir con su obligación de no hablar de sí. La petición que antecede es superior a sus fuerzas y por eso lo hace. El lector sabrá perdonarnos.

Que estas iniciativas surjan en Burgos nos hacen hinchar el pecho y decir, por enésima vez, que creemos en el porvenir de este pueblo que sabe que, entre la multitud de cosas que el dinero puede hacer, está la de comprar ilusión, alegría y el sueño de una niña a quien la naturaleza le jugó la mala pasada de no darle un cuerpo correcto.

Con lo dicho, ¿verdad que ustedes han entendido perfectamente que no ha sido cargar las tintas en todo lo que llevamos dicho? En estos tiempos que corren, no hay muy pocas cosas de las que uno se pueda sentir orgulloso, pero de verdad que ésta nos hincha el pecho de burgaleses y nos hace bendecir la tierra donde Dios nos hizo la gracia de **BURGENSE** nacer.

P. D. — Parece ser que los Reyes les van a traer un tocadiscos. Hemos adivinado que cualquier disco que se mande al Asilo de Nuestra Señora de las Mercedes, llenará de amor muchos minutos del día, de la semana y del año de esos angelitos que allí están. Quien sepa practicar el amor (es decir, todos ustedes) mandándoles discos daría satisfacción a los dictados del corazón.

«El Santander —Burgos es para los montañeses como Gibraltar para los españoles, y ambas soluciones están demorándose excesivamente», ha dicho el señor Docal en la muy movida reunión plenaria celebrada por la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Santander, y de la cual da amplia información la Prensa de la ciudad hermana.

De Miranda de Ebro nos llega una queja.

El firmante de la carta asevera que «desde que RENFE electrificó el trayecto Venta de Baños-Miranda, viaje con frecuencia en los tranvías eléctricos que realizan el servicio entre Burgos e Irún, y desde el primer momento me parecieren unos trenes sobrecargados de años y de kilómetros... impresión que no varió cuando al poco tiempo fueron cambiados de color y pintados de verde».

Añade que se cambió el color «pero interiormente quedaron igual o peor: puertas que no cierran, ventanillas que se caen y calefacciones que están inútiles o tan gastadas como los mismos tranvías».

No, no crean que nuestro hombre habla a humo de pajas, y a título de «ilustración», agrega testualmente:

«Como para muestra vale un botón, les diré que la unidad eléctrica W. M. número 390, es un frigorífico en cuanto a calefacción y el frío aumenta más con las numerosas puertas y ventanas que no cierran. En una palabra, que debiera ser la primera en ir a una renovación total o al desguace. Cualquier cosa, antes de tener al viajero, que al fin y al cabo es el que paga, en un desamparo total y aterido de frío».

Pues, sí, desconocido amigo, sus razonamientos deben llegar a los directivos de RENFE. Los viajeros que hacen uso de los trenes que menciona, se merecen, por lo menos, las mismas atenciones que los que viajan en el «Talgo» u otras unidades rápidas en las que la calefacción funciona normalmente.

Que esto no es Levante o Andalucía, caramba.

Muchos piensan que el Ayuntamiento no está «mentalizado» —como ahora se dice— para librar la batalla contra los hielos invernales. Al afirmar esto, existe una razón para ello: estos pasados días, de crudos temporales, se ha visto arrojar puñaditos de sal en las vías públicas.

Puede que estos puñaditos hayan significado algunas toneladas en la contabilidad de los responsables del servicio, pero los transeúntes y automovilistas no lo han notado, y si no lo han advertido pueden suceder dos cosas: que, en efecto, los volúmenes de sal empleados han sido los corrientes o menos de los habituales en otras temporadas, pero el grado de las heladas fue tan mayúsculo que las cantidades presupuestadas quedaron reducidas a la nada.

¿No será cuestión de revisar este asunto y aumentar el número de toneladas de sal, aunque no sea más que como reserva?

Vecinos del barrio de San Pedro y San Felices nos dicen que han experimentado una profunda envidia al ver y escuchar la otra noche en sus aparatos receptores de Televisión un programa en el que un segoviano y un extremeño han quedado emplazados a pavimentar

las calles de sus respectivos pueblos.

Estos sufridos vecinos de Alfareros y su zona han sentido ganas de coger el teléfono y lanzar un urgente llamamiento a TVE, pero les ha contenido un cierto sentido de rubor.

Paciencia, amigos, paciencia.

Ya verán cómo en cuanto pasen las heladas y «levanten» el tiempo, nuestro Ayuntamiento anuncia las subastas de urbanización de aquellas calles.

Si han esperado muchos... años, más que meses, ya no puede ser mucha la espera.

Lo mismo decimos de otras vías públicas.

Saber esperar constituye toda una virtud, aunque «el que espera, desespera...»

Con vistas a la Primavera, otro lector pide una profunda y extensa operación de limpieza de nuestro río mayor y el acondiciona-

miento del cauce central, a fin de exterminar las cuevas de ratas —el hielo las habrá exterminado ¡hombre!— y embellecer de verde uniforme las márgenes de nuestro gran Arlanzón.

«Y gotean los cañales»...

Así reza una popular canción y así se manifestó la estampa ciudadana —con todas las molestias que ello implica— lo que constituyó inequívoco indicio de que comenzaba a desaparecer esa imponente masa de hielo que desde hace varias jornadas, ha venido atezando el discurrir normal de la vida ciudadana.

El «desafío» americano o europeo está establecido y ejerce su influencia en ciertos sectores industriales, pero no en el cervecero. Esto lo sabemos perfectamente en Burgos, donde una prestigiosa firma nacional absorbió a otra

extranjera. Y esto ha sido confirmado recientemente, a través de unas palabras pronunciadas en Madrid por el presidente del Sindicato nacional de la Vid, Cerveza y Alcoholes, quien se expresó así:

«Dado que nuestros precios son inferiores a los internacionales, las empresas cerveceras extranjeras que se habían localizado en los últimos años en España, atraídas por un mercado en rápida ascensión, no han obtenido los resultados económicos que esperaban, teniendo que ceder o traspasar sus instalaciones».

En este sector, la industria indígena ha ganado la batalla a la foránea. A ver si los ejemplos cunden y se ofrecen en otras actividades.

**Martinillos**

## TELEVISION ESPAÑOLA

MIÉRCOLES		11.30 24 horas.	
7.00	Apertura y presentación.	nie Walker".	
7.02	Con vosotros: Dibujos animados. Aventuras del capitán Wells: "La batalla de la isla de Cobra".	Noticia joven	
7.55	Teleclub.	8.25 Esta noche...	
8.30	Novela. (Capítulo IX). "La pequeña Dorrit", de Carlos Dickens.	9.00 Telediario.	
9.30	Telecomedia: "Villa Mercedes", de Manuel Fernández Gasalla.	10.10 Audacia es el juego: "El incomparable Con-	

### Emerson

El televisor del futuro  
**COMERCIAL VELO-MOTO**

## AVISO de los Colegios de Enseñanza privada de Valladolid

Comunicamos a todos nuestros alumnos, que debido a las dificultades ocasionadas en nuestras instalaciones por las bajas temperaturas habidas, las clases comienzan el lunes, día 11.

LA DIRECCION DE LOS COLEGIOS

ELEGIR BIEN SIEMPRE ES DIFÍCIL

## ARRANZ ACINAS

Le ofrece una serie completa de viviendas para que Vd. elija bien



**CARRETERA DE LOGROÑO, 15**

Teléfonos 205218 - 207903 - 207908

NUESTROS TELEFONOS:

Redacción 20 12 80

Administración 20 71 48

♦ JORNADA MISIONAL PONTIFICIA  
EN TODO EL MUNDO

Desde el año 1890 se celebra en todo el Mundo católico, aun en las iglesias de los Religiosos Exentos, la Jornada Misional Pontificia en favor de las Misiones de Africa por mandato del Papa León XIII que la instituyó en todo el Mundo.

♦ DIA NACIONAL DEL SEMINARIO DE MISIONES

La Santa Sede a petición del Episcopado Español estableció en 1958 que la Jornada Misional Pontificia del 6 de Enero en favor de las Misiones de Africa se celebrara en España conjuntamente con la jornada del «Día del Seminario Nacional de Misiones».

♦ EXHORTACION PASTORAL DE LOS OBISPOS  
ESPANOLES

Con este motivo, nuestro venerado señor arzobispo en Burgos, el arzobispo de Madrid-Alcalá en la diócesis de la capital de España y la casi generalidad de los obispos españoles han publicado vibrantes exhortaciones pastorales invitando a los sacerdotes y fieles a celebrar hoy, 6 de Enero, la Jornada misional de las Misiones de Africa y del Seminario Nacional de Misiones.

♦ URGENTE NECESIDAD DE MAS MISIONEROS  
EN AFRICA

«El problema —hondo, doloroso, trágico— no es sólo de planificación en Africa sino de falta de personal misionero: sacerdotes y seglares extranjeros y nativos, dedicados a la evangelización de Africa. Las demás soluciones serán siempre remiendos. No se solucionarán los problemas hasta que los misioneros no seamos una legión», escribe un misionero de Tanzania.

♦ BURGOS Y EL SEMINARIO NACIONAL DE MISIONES

Los misioneros del IEME trabajan en diversas regiones de Colombia, Costa Rica, Perú, Guatemala, Brasil, California en USA, en Shikoku y Osaka, Japón, diócesis de Mozambique en Africa Portuguesa y en Rhodesia y Tanzania. «Y cuando del Seminario Nacional de Misiones se trata —escribe nuestro venerado señor arzobispo en su reciente pastoral—, Burgos ni ahora ni nunca se puede cruzar de brazos ni mostrarse indiferente».

**Burgaleses:** Dad muestra de vuestra exquisita y tradicional fidelidad a la Iglesia, nuestra Madre, secundando con generosidad y entusiasmo esta doble Jornada Misional de la Epifanía por las Misiones de Africa y del Seminario Nacional de Misiones.

NUESTROS TELEFONOS:

Redacción 20 12 80  
Administración 20 71 48

Cuarenta millones para el número 25.615

Todas las series han sido vendidas en Madrid

Madrid (Cifra). — Relación de los números premiados en el sorteo de la Lotería Nacional, celebrado hoy en Madrid:

Premiado con CUARENTA MILLONES de pesetas el

Número 25.615

vendido íntegramente en Madrid.

Dos aproximaciones de 300 pesetas cada una, para los números 25.614 y 25.616, anterior y posterior al que ha obtenido el primer premio.

Noventa y nueve centenas de 50.000 pesetas cada una, para los números 25.601 al 25.700, ambos inclusive, excepto el 25.615.

Cuatrocientos noventa y nueve premios de 50.000 pesetas cada uno, para todos los billetes terminados, como el primer premio, en 15.

Cuatro mil novecientos noventa y nueve reintegros de 5.000 pesetas cada uno, para los billetes terminados, como el primer premio, en 5.

Premiado con DIEZ MILLONES DE PESETAS el

Número: 30.882

vendido íntegramente en Barcelona.

Dos aproximaciones de 152.500 pesetas cada una, para los números 30.881 y 30.883, anterior y posterior al que ha obtenido el segundo premio.

Noventa y nueve centenas de 50.000 pesetas cada una, para los números 30.801 al 30.900, ambos inclusive, excepto el 30.882.

Premiados con CINCO MILLONES de pesetas:

Número: 42.667, vendido íntegramente en Baracaldo.  
Número: 43.268, vendido íntegramente en Valladolid.

Premiados con 500.000 pesetas, los números:

17.896 vendido en Santa Cruz de Tenerife, Molina de Segura, San Sebastián, Bilbao, Logroño, Zaragoza y Santander.

26.525 vendido en Novelda, Murcia, Abanilla, Plasencia, Madrid, Alcázar de San Juan, Avilés, Córdoba, Valladolid y Zaragoza.  
28.405 vendido en Valencia y León.  
33.053 vendido en Alcázar de San Juan y Almería.  
46.223 vendido en Alicante.  
48.949 vendido en Viso del Alcor.

Quince premios de 250.000 pesetas cada uno, para todos los billetes terminados en:

0706 — 2450 — 9523.

Novecientos cincuenta premios de 50.000 pesetas cada uno, para todos los billetes terminados en:

019 — 129 — 156 — 256 — 289 — 444 — 487 — 517 — 618  
627 — 635 — 638 — 643 — 657 — 661 — 754 — 923 — 950  
y 985.

UNA SERIE DEL «GORDO»  
MUY REPARTIDA

Madrid (Logos). — Una serie del número 25.615, premiada con el «gordo» del sorteo de la lotería de «El Niño», que con sus 40 millones de pesetas ha correspondido a Madrid, ha sido vendida de manera muy repartida en el mismo corazón del barrio de Vallecas.

El pasado sábado por la mañana don Máximo Barreno, que con su esposa doña Sebastiana Fernández, tiene un quiosco de invidentes frente al número 16 de la calle de Monte Igueldo, compró los décimos en la Administración número 38 de la calle del Barquillo.

Recuerda doña Sebastiana que dos décimos fueron vendidos íntegramente a dos desconocidos, pero que el resto lo han despachado hasta hoy mismo en participaciones de 25 y 50 pesetas, «como acostumbremos en casa cada sorteo. Nosotros nos quedamos con 50 pesetas por lo que nos corresponden 400.000 pesetas».

Entre los agraciados figura un acuchillador que trabaja como peón de albañil, don Manuel González Casado, hace tres meses. Su mujer doña María Robledo había adquirido una participación de 50 pesetas en el sorteo de Navidad y al corresponderle el reintegro invirtió la misma en otra de 25 pesetas de «El Niño». Le han correspondido 200.000 pesetas.

Un empleado del Servicio de limpiezas del Ayuntamiento, Anastasio Tomé, ha agarrado también otras 200.000 pesetas, que piensa invertir, según sus risueñas primeras declaraciones, en cañas de cerveza.

La administración número 38, que ha vendido trece series del 25.615, está regentada por doña Rosa Sidó y lleva el nombre de «La Laureada», en recuerdo de la medalla que obtuviera uno de sus hijos en la pasada guerra civil. Ha manifestado que las series llegaron hace mes y

medio y que tres de ellas corresponden a otros tantos abonados.

Aunque cada vez más los agraciados ofrecen una gran resistencia a pregonar su suerte, se sabe que «El Niño» ha enriquecido este año a numerosas personas de humilde condición.

VEINTE MILLONES PARA  
UN HOTELERO DE  
CALATAYUD

Calatayud (Logos). — El prestigioso industrial, propietario del hotel «Rogello» de esta población, don Rogelio Pascual Serrano, ha resultado agraciado con veinte millones de pesetas, al jugar cinco décimos del primer premio del sorteo celebrado hoy en Madrid.

El señor Serrano hace quince años que está abonado al 25.615 en la administración de Loterías de Atocha, que se lo remite por correo. Jugaba tenazmente a este número porque la primera furgoneta empleada para empujar su progresivo negocio llevaba en la matrícula el número 25.615, que ahora la fortuna ha agraciado con el gordo del sorteo de «El Niño».

VITAL ALSAR  
EN BARCELONA

Barcelona (Cifra). — Hapassado por Barcelona, camino de Ginebra, el navegante español Vital Alsar, capitán de la famosa embarcación «La Balsa» que realizó el viaje de Ecuador a Australia.

La embarcación, con sus cuatro tripulantes, recorrió 18.000 kilómetros, en seis meses de navegación a través del Pacífico, en un intento de demostrar la posibilidad de una relación entre los aborígenes de América y los de Oceanía.

Vital Alsar, que es santanderino de nacimiento y cuenta 37 años de edad, viaja acompañado de su esposa Denis y sus dos hijas, y se propone regresar a Barcelona en el próximo mes de Febrero, según informa hoy «Solidaridad Nacional», a fin de recoger aquí «La Balsa», que será transportada de Australia a Barcelona, para ser definitivamente instalada en Santander, como recuerdo de la hazaña.

CUATRO NUEVOS  
DELEGADOS  
DE TRABAJO

Madrid (Cifra). — Cesan como delegados provinciales de Trabajo, según decretos del Ministerio de Trabajo que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado» los siguientes señores:

Fernando Aguirre Rodríguez, de Ceuta; Rafael Hilarrio García González, de Jaén; Salvador Asenjo Tovar, de Navarra y Federico Alonso Villalobos Merino, de Pontevedra y se nombran para desempeñar los mismos cargos:

De Ceuta, Juan José Izarra del Corral; de Jaén Fernando Aguirre Rodríguez; de Navarra, Rafael Hilarrio García González y de Pontevedra, Salvador Asenjo Tovar.

NUESTROS TELEFONOS:

Redacción: 201280.  
Administración: 207148

ESPAÑA, IMPORTANTE  
EXPORTADORA DE JUGUETES

Sus ventas al exterior pueden totalizar este año 700 millones

Madrid (Logos). — España puede llegar a superar a superar los 700 millones de pesetas en la exportación de juguetes en el año en curso. Las inversiones realizadas, centralizadas en las regiones más productoras y la expansión de mercados a través de las distintas ferias del juguete que se celebran en el país, han trascendido más allá de nuestras fronteras, según dice el Banco Exterior de España y nuestras exportaciones están alcanzando en este sector cifras muy elevadas.

Provincialmente pueden considerarse a Alicante, Barcelona, Valencia y Madrid como las zonas de mayor producción y que proporcionan un elevado número de puestos de trabajo.

MAÑANA DIA 7 COMIENZA LA  
GRAN LIQUIDACION  
VALDEPRADO

Compruebe algunos de nuestros precios

SEÑORA

Abrigo maxi	desde	995.—Ptas.
Gabardina Tergal	desde	199.— "
Blusa novedad manga larga		125.— "
Bata acolchada boatiné de		185.— "
Faldas Terlenka	desde	50.— "
Vestido punto	desde	199.— "

CABALLERO

Pantalón Terlenka	desde	195.—Ptas.
Pantalón Tergal Novedad	de 725 a	390.— "
Camisa Novedad	desde	199.— "

NIÑOS

Pantalón Terlenka	largo	175.—Ptas.
Pantalón espuma	largo	49.— "
Chaquetones niño y niña		195.— "
Jersey plico	desde	149.— "

Miles de artículos a precios que nadie puede superar

VEA HOY ESCAPARATES

VALDEPRADO

Almirante Bonifaz — Esquina San Juan

GRAN  
VENTA

FIN DE  
TEMPORADA

TEJIDOS  
LA ESFERA

## El día 11, exámenes de grado elemental y superior

### En el Instituto de Enseñanza Media femenino de Burgos

Exámenes de grado elemental.—Los exámenes de grado elemental, darán comienzo el próximo día 11 de Enero, en los locales de este Instituto.

Orden de actuación. Alumnas pendientes del primer grupo, del Instituto femenino de Burgos y alumnos de ambos sexos del de Aranda de Duero: día 11, a las cuatro de la tarde. Pendientes del segundo grupo, del Instituto femenino de Burgos: día 12, a las ocho de la mañana. Pendientes del tercer grupo, del Instituto femenino de Burgos, por orden alfabético, desde Abejón Ciudad hasta Mena Martínez, inclusive, día 12, a las once de la mañana. Restantes alumnas pendientes del tercer grupo, día 13, a las once de la mañana.

Los ejercicios a realizar en cada grupo son los siguientes:

Grupo I, Religión, Idioma moderno y F. E. N.

Grupo II, Latín, Lengua y Literatura, Geografía e Historia.

Grupo III, Matemáticas, Física y Química, Ciencias Naturales.

Los exámenes comenzarán puntualmente a la hora señalada y, de acuerdo con las instrucciones que rigen estos exámenes (O. M. de 21 de Marzo de 1967), una vez abierto el sobre que contiene el ejercicio a realizar, no se permitirá la entrada a nadie.

Los alumnos que no comparezcan, perderán los ejercicios del grupo correspondiente.

Se encarece la lectura y exacto cumplimiento de las advertencias anteriores a todos los alumnos que hayan de actuar.

Exámenes de grado superior.—Comenzarán el próximo día 11, a las cuatro de la tarde, en los locales del Instituto.

Orden de actuación. — Alumnas pendientes del primer grupo, del Instituto de Burgos y alumnos y alumnas del de Aranda de Duero: día 11, a las cuatro de la tarde. Pendientes del segundo grupo, del Instituto femenino de Burgos: día 13, a las ocho de la mañana. Pendientes del tercer grupo, día 13, a las once de la mañana.

Los ejercicios a realizar en cada grupo son los siguientes:

Grupo I, Religión, Idioma moderno y F. E. N.

Grupo II, Filosofía, Literatura, Historia del Arte y de la Cultura y Ciencias Naturales.

Grupo III, Letras: Latín y Griego. Ciencias: Matemáticas, Física y Química.

Los exámenes comenzarán puntualmente a la hora señalada, de acuerdo con las instrucciones que rigen estos exámenes (O. M. de 21 de Marzo de 1967). Una vez abierto el sobre que contenga el ejercicio a realizar, no se permitirá la entrada a nadie.

Los alumnos que no comparezcan, perderán los ejercicios del grupo correspondiente.

Se encarece la lectura y

**CORDERO ASADO**

Especialidad de FIGON de ASADOS

«CABORNERO»

(Final Autobús Gamonal) SERVICIO A DOMICILIO  
Teléfonos 209631 y 205937  
Calle Vitoria, 228

## Fallo del concurso provincial de villancicos

Durante el mes de Diciembre se celebró el concurso provincial de villancicos organizado por la Regiduría de Cultura de la Delegación provincial de Sección Femenina y patrocinado por la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros. La clasificación de dicho concurso en sus distintas categorías es la siguiente:

Categoría de pequeñas de Burgos, Aranda de Duero, Miranda de Ebro (Instructora con carrera de música); Círculo de Juventudes de Miranda de Ebro, Colegio de la Virgen de la Rosa, Instituto Filial número 2, grado 'A', Círculo Católico de niñas, Saldaña grupo 'B', Círculo Católico niños, Saldaña grupo 'A', Instituto filial, núm. 2, grado 'B', Instituto Filial núm. 4, Colegio Concepcionistas, Instituto femenino.

Categoría de Burgos, Aranda de Duero, Miranda de Ebro. (Instructora sin carrera de música): Grupo Aquede Príncipe de España, segundo, Miranda de Ebro, Escuela nacional de prácticas de Burgos, Co-

legio Franciscanas Misioneras "A", grupo Aquede de Miranda de Ebro, primero; grupo Aquede de Miranda de Ebro, segundo; Colegio Santa Teresa de Jesús de Aranda de Duero, Grupo Aquede Príncipe de España, primero; Grupo Escolar Capiscol, Colegio Milagrosa, Colegio los Vadillos, Franciscanas Misioneras "B", Instituto Filial número 1, Franciscanas Misioneras "C", Escuela aneja (niñas), Colegio Reparadoras, Saldaña, primero "A"; Saldaña, primero, "C" y Círculo de Juventudes de Camonal.

Categoría pequeños pueblos.—La Vid de Aranda, Lerma, Peñaranda de Duero, Palacios de Benaver, Canicosa de la Sierra "B", Cardañajimeno, Canicosa de la Sierra "A", Solana, Villarcayo, Pancorbo, Padilla de Abajo, Fuentespina, Castiello de la Vega y Las Hormazas.

Categoría teleclubs. — Villalmanzo, Villamayor de los Montes.

Categoría mayores pueblos. Palacios de Benaver, Colegio Santa Teresa, de Aranda de

## CENTRO ESTUDIOS COSMOS

Les desea Felices Resultados 1971.  
BACHILER COMPLETO

PROFESORADO EXPERTO. TITULO UNIVERSITARIO. NATIVO (FRANCES)

Llana Afuera, 8, 3.º — Tfno. 209531

## LA BOLSA

### MADRID

(Información facilitada por el Banco de Santander).

Comienza el año 1971, con una sesión de Bolsa que no revela ninguna modificación sustancial en cuanto a cambio de tendencia importante a finales del pasado ejercicio. Es decir, predominio del papel con algunas excepciones que comentaremos.

#### CORROS

BANCARIO. — Nutrida demanda para Banco de Santander en acciones y derechos. Demanda también para Exterior e His-

pano y equilibrio en Banesto, Bilbao, Ibérico, Mercantil, Popular, Rural, Fomento, Bankunión, Urquijo y Zaragozano. Papel en Banca López Quesada y Vizcaya.

ELECTRICO. — Demanda al cierre para Hidrola. Los demás valores eléctricos ofrecidos.

ALIMENTACION Y TEXTIL. — Equilibrio en Fefasa y Aguila. Papel en Azucarera, Ebro y Sniace.

INMOBILIARIO Y DE LA CONSTRUCCION. — Papel en Dragados, Encinar, Urbis, Vallehermoso y Urbanizadora. Equilibrio en Inmobiliaria Metro y Valderribas.

MINERO. — Equilibrio en Felguera. Papel en Ponferrada y Río Tinto.

INVERSION INMOBILIARIA. — Ofrecidas las acciones de este sector.

QUIMICO. — Reacción de Petróleos que termina con papel. Demanda al cierre para Energía. Equilibrio en Cross y papel en Explosivos, Petroliber, Unquinesa e Hidro Nitro.

SIDERURGICO. — Equilibrio en Auxiliar, Santa Ana y Seat. Demanda en Santa Bárbara y Material. Papel en Citroen, Hornos y Española de Zinc.

VARIO. — Demanda en Campsa. Equilibrio en Galerías, Telefónica, Tabacalera y Metro. Papel en Astilleros y Ferrocarriles.

#### COTIZACIONES

BANCOS. — Santander, 758; Exterior de España, 475; Central, 978; Español de Crédito, 776; Hispano Americano, 715; Ibérico, 675; Popular, 790; Fomento, 571; Bilbao, 790; Mercantil, 815.

ELECTRICAS. — Electra de Viesgo, 202; Eléctricas Reunidas de Zaragoza, 103; Fecca (de 5.000), 223; ídem (de 1.000), 225; Fenosa, 175; H. Española, 211,50; Iberduero, 264; Sevillana de Electricidad, 208; Unión Eléctrica Madrileña, 201; H. Cataluña, 181.

VARIAS. — El Aguila, 262; Ebro, 680; Dragados y Construcciones, 642; Inmobiliaria Metropolitana, 269; Urbis, 251; Urbanizadora Metro, 547; General de Inversiones, 486; Cartisa, 430; Fibansa, 725; Duero Felguera, 62; Tabacalera, 213; Construcción Naval, 87; Transmediterránea, 176; Cros, 175; Energía e Industrias Aragonesas, 192; Española de Petróleos, 391; Resinera Española, 132; Fenix, 706; Seat, 490; Auxiliar de Ferrocarriles, 128; Metalúrgica Santa Ana, 109; Española del Zinc, 129; Telefónica, 255,50; Fefasa, 86; Sniace, 164; Metro Madrid, 190; Galerías Preciados, 357; Ceivasa, 422.

CUPONES. — Ibérico, 167; Bilbao, 385; Zaragozano, 460; Santander, 519; Rural, 110; Campsa, 60; Explosivos, 80; Vallehermoso, 82,50; Fecca, Duero y Villarcayo, grandes, 134; ídem, pequeñas, 102; Hidrola, 49,75; Iberduero, 76,50; Urbis, 67; Hispano, 305; Transmediterránea, pequeñas, 24; ídem grandes, 90.

Banco de Santander

BANCA - BOLSA - CAMBIO  
Espolón, 12

## CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO



GRAN  
**SORTEO**  
por UN MILLON  
de pesetas  
**RETIRE SUS BOLETOS**

70/71

# CUATRO ROSTROS DE MUJER O CUATRO MUJERES DISTINTAS

Por Isabel MONTEJANO y Elsa WINSTER

CAPITULO II

ASI ES:

## JOAN CRAWFORD, «REINA DEL CINE» EN LOS AÑOS TREINTA Y HOY MUJER EMPRESARIO DE LA PEPSI COLA



«Cuando entro en los Consejos de Administración, los magnates de los negocios me pirotean y hacen elogios de mis sombreros»

Greta Garbo, Marleche Dietrich, Katherine Hepburn, Joan Crawford... ¿Recordáis?... Fueron reinas indiscutibles de la pantalla...

Joan... ¿cuántos años tienes? ¿Cincuenta y cinco?... ¿Sesenta? No lo podemos asegurar por tu aspecto, porque los años no han logrado vencer ni tu belleza, ni tu estupendo tipo que un periodista español definió como «fenomenal»...

Pero ha sido mucho, mucho, lo que se ha escrito de ti como gran estrella del celuloide. Hoy queremos saber cómo es la mujer-empresario:

**«MI BUENA SUERTE COMENZO CUANDO CAMBIE DE NOMBRE: ANTES ME LLAMABA LUCILLE LE SUER. Y ME PERSEGUIAN TODAS LAS DESGRACIAS**

Así lo dijo ella misma. Estábamos en una salita de su residencia. Me había citado a las cuatro. Es puntualísima. Fuma cigarrillos mentolados. Su paso al mundo de los negocios se produjo cuando se casó con Alfred N. Steele, uno de los magnates de la zarzaparrilla colizada. Mientras él vivió Joan estuvo al margen de los negocios. Pero al morir y aunque la fortuna que le quedaba era lo suficiente para vivir con todo boato, asumió las responsabilidades de Alfred al frente de la empresa, por especial deseo del consejo de Administración de la misma. La «dama Cadillac» se vio así, de pronto, metida en los negocios. Algunos se esperaron que Joan fracasara, pero por el contrario, salió adelante, dándole un nuevo aire joven y pujante a la empresa: Estamos ante la empresaria de la bebida yankí más popular del Mundo: la «Pepsi-Cola».

(En la conversación de Joan, se aprecia una gran sensibilidad. Habla con una extremada cordialidad... pero como a la defensiva. Tiene una elegancia extraordinaria. Ha logrado contener con gracia y sin perder atractivos, el galope desbocado del tiempo).

—Señor, Crawford... ¿Le proporcionan sus actividades de mujer-empresario más dinero que el cine en sus mejores tiempos?

—En ambas cosas he hallado siempre compensaciones. El cine y los negocios son completamente compatibles. Si bien hoy es mucho más fácil, por las técnicas alcanzadas, conseguir llegar al «estrellato», a mí no me fue muy difícil. Tuve que luchar, naturalmente, como hay que hacerlo siempre que se ambiciona algo en la vida. Pero cambiar de nombre fue para mí buena suerte. Tengo ochenta películas en mi haber de estrella. En cuanto a los negocios, son muchos miles de kilómetros los que tengo que recorrer al año y atender a las muchas facetas de un negocio de esta envergadura, como es participar en los Consejos de Administración, atender a la correspondencia y entrevistarme con las empresas... En conjunto unas ocho o diez horas al día. Más diez que ocho.

Hace una pausa y luego agrega:

—Hay algo importante en la vida del ser humano. Hacer felices a los demás. Mire lo más interesante e importante en la vida de cualquier persona, es levantarse teniendo algo importante que hacer.

(Cuando Joan me ha dado la mano, he sentido que era una mano firme, enérgica: Es la misma mano que en su casa, acaricia desde hace muchos años a los cuatro hijos que ha adoptado, igual que es la misma mano que ha firmado tantos contratos de cine, o tantos papeles de negocios).

**«LA VIDA SIGUE SIENDO BELLA» —DICE JOAN CRAWFORD**

—Aunque los hombres sigan pensando en alucinar en nuestro satélite y se siga rompiendo el fuego de las guerras cruentas y se busque la libertad dando la vida por ella; aunque siga habiendo, por desgracia, hambre en Biafra y sangre en Vietnam... yo sigo creyendo que la vida es bella, que el cine sigue siendo cine cuando los que un día nos levantaron como ídolos, no nos olvidan, que el amor continúa siendo amor aún cuando se transforme en recuerdo y que el hogar sigue siendo hogar cuando hay voces queridas que nos llaman en él.

—Joan, ¿es cierto que camufla usted los años?



Así es, hoy en día, la famosa Joan Crawford, la mujer-empresario de la Pepsi Cola. — (Foto CIFRA).

—No, las canas me honran! Si yo con canas sigo siendo la Joan Crawford recordada por todos, sigo triunfando.

—¿Es usted lo que se dice una mujer a la que le guste derrochar dinero?

—No. Pero sí me gusta gastarlo. Yo me gasto anualmente en dólares, el equivalente a dos millones de pesetas, para vestir. Tengo unos 300 pares de zapatos siempre al día y mi colección de vestidos sería suficiente para abrir con ellos un almacén de ropas.

Y no hablemos de los famosos sombreros de la Crawford.

Joan hace un silencio, como recordando y luego, vivamente dice:

—Mire, me hizo mucha gracia la cara que puso un periodista que en cierta ocasión visitó mi ropero, cuando le dije que aunque ahora tenía todo aquello, hubo una época, cuando yo trabajaba en el cine, en que me dieron un Oscar —el primero— por una película en la que lucía un vestido que había costado sólo dos dólares.

Y se ríe espontáneamente.

**ADORO LOS CONSEJOS DE ADMINISTRACION.**

(Yo me imagino a Joan Crawford, en un Consejo de Administración, entre sesudos hombres de negocios, revisando actas y papeles, tomando decisiones sobre esta o aquella venta y definiéndose, en fin, como una auténtica mujer de negocios, exquisitamente femenina).

—¿Cómo son los astutos hombres de negocios de Wall Street que toman con usted parte en los Consejos de Administración, señora Crawford?

—Encantadores. Yo siempre acompañé a Alfred en sus viajes y conferencias. Y yo, que pocas veces me había ocupado de mirar cómo iba mi talonario de cheques, me fui metiendo, de lleno, en los negocios, en el interesante mundo de los negocios. No he llegado nunca a aburrirme del todo... Quizá sólo un poquito.

—¿Qué hacen los demás componentes de la Junta de Administración cuando usted entra?

—Por lo general, lo primero, pirotearme y decir algo bonito con relación a mis sombreros. Pero desde el momento en que me siento y abro la cartera de documentos que hay delante de mí, exijo que se me trate

como a un «verdadero hombre de negocios», en este caso mujer.

(¿Recuerdan ustedes aquel famoso duelo —puramente artístico— entre la Crawford y la Davis?... ¿Sabían ustedes que Joan exigió después que se contratara a Bette para el rodaje de «Whatever Happened to Baby Jane?»... ¿Y que fue tan leal que incluso permitió que el nombre de su «rival» en el estrellato figurase antes que el suyo en el reparto?)

—¿Cómo definiría usted a Bette Davis?

—Es una actriz fascinante. Siento no haber podido hacer amistad con ella, porque sólo hicimos aquella película.

Vive en Manhattan, en un fabuloso apartamento. Vendió su residencia de Brentwood en Beverly Hills. Todo lo que tengo me gusta. Y me gusta porque lo he comprado yo personalmente. Soy una caprichosa de las cosas bellas. Tengo unas magníficas cerámicas italianas, que encontré yo misma buscando en los comercios de antigüedades de Roma. Tengo también un hermoso abanico español del siglo XIX, al que adoro...

(La Crawford ha dicho, siempre que alguien se lo ha preguntado, que se «considera una excelente ama de casa». Hace ya varios años que ha prescindido de la cocinera y es ella misma la que prepara los platos exquisitos que ofrece a sus invitados. Así es que sobre esto no le preguntamos. Pero sí sobre los niños).

—¿Qué son para Ud. los niños, Joan?

—Los que más profundamente llegan a mi sensibilidad.

Mi credo personal es «si quieres ser feliz haz a los demás». Y hacer felices a los niños es muy hermoso. Los cuatro que yo adopté, son extraordinarios. Y son la ilusión de mi futuro. Ellos hacen muchas veces que no me sienta cansada de luchar.

(En 1963, se corrieron en la Prensa unos rumores: «Es muy probable que la estrella contraiga matrimonio con Nelson Rockefeller, gobernador de Nueva York y aspirante a sucesor del presidente Kennedy» —declan los rotativos de los periódicos en Marzo de 1963). ¿Sería Joan Crawford la futura primera dama de los Estados Unidos).

—Señora Crawford... ¿hubo algo de cierto, de verdad de la buena, en aquellos rumores de 1963? Perdóne la indiscreción.

—No lo es. No, no hubo nada de cierto. Yo creo que de vez en cuando los periódicos tienen que ocuparse de «algo» o de «alguien». Pero nada más. Algún reportero demasiado audaz lanzó la noticia en Estados Unidos y la Prensa mundial la recogió. Pero no pasó de ser un comentario periodístico sin más transcendencia.

—Joan, ¿cómo ve usted actualmente el cine mundial?

—Le falta misterio, fascinación. Ahora no hay secretos en torno a las estrellas actuales. En mi época la gente quería que viviésemos nuestra «mítica y nuestra mística» y la teníamos porque la gente lo deseaba.

(Joan, la gran Joan Crawford que elevó sobre sus sienes la corona de Hollywood al comienzo de los años 30... ¿quién podría heredarla ahora?...)

## PROFESIONALES

Se precisan para cubrir numerosos puestos de trabajo en empresa joven de gran prestigio.

### EXIGIMOS:

Buena información teórica (Oficialía o Maestría) y afán de superación.

### OFRECEMOS:

Salario según valía y la posibilidad de crearse un porvenir profesional de acuerdo con sus aptitudes. Escriban indicando historial profesional al

Apa ado 301 - VITORIA - Rfe. PM

## CENTRO ESTUDIOS COSMOS

C. E. C.

REVALIDAS - 4.º, 6.º - PREU.

PEQUEÑOS GRUPOS

GRANDES RESULTADOS

Llana Afuera, 8, 3.º — Tfno. 209531

# UNA CARTA DE MARIA ARANZAZU ARRUTI AL DIRECTOR DE INSTITUCIONES PENITENCIARIAS

## La procesada absuelta por el Consejo de guerra celebrado en Burgos agradece los cuidados médicos que le han permitido recuperar la salud

### Periódicos y revistas franceses reaccionan duramente contra la pasada campaña antiespañola

Madrid (Cifra).—Determinados sectores de la Prensa internacional han magnificado algunas de las manifestaciones de los procesados en el Consejo de Guerra de Burgos sobre supuestos malos tratos, aseveración que hasta entonces nunca habían éstos invocado.

De manera singular, este aspecto de la campaña de algunos medios informativos extranjeros se ha centrado en torno a presuntas violencias ejercidas contra María Aranzazu Urruti Odriozola, absuelta por el Tribunal militar.

Di dicha procesada afirmó la Agencia "AGA", en un despacho recogido por el diario "Frankfurter Rundschau", que no había comparecido en el juicio oral por haber fallecido diez días antes de su celebración y que el fallecimiento había sido debido a los malos tratos de que había sido objeto durante su estancia en prisión.

La falsedad y absoluta falta de fundamento de tales hechos ha quedado demostrada con una carta que la propia María Aranzazu Arruti ha enviado al director general de Instituciones Penitenciarias, en la que le da cuenta y le agradece las atenciones recibidas, en el sanatorio psiquiátrico penitenciario de Madrid.

María Aranzazu ingresó en dicho centro el día 19 de Agosto de 1970 por sufrir una psicopatosis depresiva, además de gastropatía hipoclorhídrica. A mediados de Noviembre, su recuperación había sido completa: había ganado 22 kilogramos de peso, remitiendo por completo su estado psicopatológico y cambiando su ánimo a la alegría y a la expansión.

En la citada carta agradece los cuidados que le fueron dispensados por todo el cuadro médico del centro penitenciario, haciendo extensivo este agradecimiento a las Hermanas de la Caridad y a las enfermeras que la atendieron.

"Mi salud —afirma en a carta— ha sido recuperada en todos sus sentidos, he engordado 22 kilogramos, mi estómago digiere a la perfección y mis nervios han desaparecido para dejar paso a una tranquilidad y un equilibrio estable. En definitiva, he vuelto a ser "yo" misma".

"Quisiera expresar en este papel —añade la carta— todo mi agradecimiento por los cuidados y atenciones recibidas en este sanatorio que tan bien dirigido está, así como por la plantilla que se dedica al cuidado de las enfermas y de las Hermanas de la Caridad que tan abnegadamente están entregadas a tal fin, así como el interés

de los doctores que con tanto esmero se han ocupado de mí y entre todos han conseguido mi total recuperación".

Durante su internamiento en el sanatorio psiquiátrico de Madrid, María Aranzazu Arruti fue autorizada a recibir visitas de sus familiares, entre ellos su marido, recluido en el centro penitenciario de Segovia, así como un sacerdote que había sido anteriormente su director espiritual.

#### REACCION PRO-ESPAÑOLA EN FRANCIA

París (Efe).—Pasado ya el punto álgido de la campaña llevada a cabo por algunos diarios y emisoras contra España, tomando como excusa el juicio de Burgos, son varios los periódicos franceses que reaccionan, incluso duramente, contra esa campaña de sus compatriotas.

En un extenso editorial, "Rivarol" se alza airado contra los "chillones" que quisieron "transformar el juicio de Burgos en el juicio de Franco y de España", tras poner al descubierto los detalles y propósitos de tal maquinación. Pone de relieve la revista el empeoramiento de las relaciones franco-españolas; ataca duramente a las autoridades francesas y termina afirmando que es indispensable para Francia solidarizarse con el destino de España.

Bernard Cabanes, en "Carrefour", critica con saña especialmente a la radio y la televisión francesa y se hace eco de las palabras del ministro español Sánchez Bella este respecto, que glosa de manera favorable. El resultado apetecido, dice, era bloquear la marcha de España hacia Europa dividir este continente y que un día el comunismo pueda reinar en todo él. Señala también Cabanes que, al juicio de Burgos, puede algún día suceder un "juicio de

Burdeos" por los mismos motivos separatistas vascos, y que ese día, caso de producirse algún secuestro, "la Policía española nos pagará de la misma forma".

"Le Soir" se hace eco de la petición de "ABC" de Madrid para que Francia "aleje de la frontera a los nacionalistas vascos, como hizo España en casos parecidos".

En otro diario, "Combat", Marc Valle pone de relieve que España y Francia son aliados naturales, con una serie de semejanzas históricas y actuales que aconsejan su unión frente a los "supergrandes" que pretenden repartirse el Mundo y amenazan la independencia nacional de ambos países. Señala a continuación que, paradójicamente, unos grupos de irresponsables eligieron París para desencadenar una campaña anti-española, levantando a la opinión pública sistemáticamente contra España, falseando la verdad y creando disturbios.

Dice también "Combat" que nada puede justificar ese comportamiento, pues la "ETA" combate abiertamente a Francia tanto como a España y afirma por otra parte, que quienes censuran al Gobierno de Madrid no tienen realmente derecho a dar lecciones de moral.

El articulista agrega que los adalides del comunismo han perjudicado a Francia sin conseguir la autoridad del Caudillo y termina diciendo que al presidente Pompidou le costará trabajo arreglar la situación, pero que, desde luego, deberá llamar al orden a los que como la radio-televisión especialmente se han distinguido por su "escandalosa parcialidad". Tendrá que hacer comprender, según "Combat" que el pueblo francés no puede estar comprometido por unos hombres que no son representantes suyos, sino fanáticos llenos de un odio procedente de ideologías sectarias.

# RUMORES SOBRE POSIBLE VISITA DEL PAPA A PARIS Y A LA UNESCO

## La invitación oficial fue cursada en Abril último

### Sin embargo un portavoz vaticano dice que el Santo Padre recibe centenares de invitaciones y no puede aceptarlas todas

PARIS (Crónica del corresponsal de la Agencia «Logos», Feliciano FIDALGO, por télex)

Los medios autorizados de la UNESCO (Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura) confirman que el Papa, Pablo VI, fue invitado oficialmente a visitar la organización con sede en esta capital.

Fue el director general de la misma, señor Maheu, durante una audiencia que le concedió el Santo Padre el día 4 del pasado Abril, quien le formuló el deseo de que visitara este organismo internacional.

Sin embargo, hasta ahora, ninguna respuesta del Papa ha llegado a la UNESCO.

Por su parte, el observador permanente de la Santa Sede en este organismo, monseñor Eduardo Rovida, declara al propósito que, en efecto, el director general expresó al Papa el deseo de que visitara la UNESCO. «Agradecido por esta proposición, añade monseñor Rovida, el Papa aseguró en aquella ocasión al señor Maheu, que examinaría con todo detenimiento el asunto, aunque por el momento no veía la posibilidad de responder afirmativamente».

El observador permanente del Vaticano en la UNESCO declara aún que, «hasta ahora, el Santo Padre no había modificado su actitud, por lo que se refiere a esta eventual visita».

#### PABLO VI POMPIDOU

A pesar de las reservas apuntadas, consecuencia de los rumores insistentes, desde anoche, relativos al hipotético viaje del Papa, en esta capital se da como posible.

Ya se habla de que sería recibido por el Gobierno, de que haría una visita de cortesía al presidente de la República, señor Pompidou y, naturalmente, que un nuevo desplazamiento del Santo Padre a la UNESCO está en la línea política del Vaticano.

En tal sentido, es cierto que el Papa mantiene observadores permanentes, que son como verdaderos embajadores en la O.N.U., en el O.I.F. (Oficina Internacional de Trabajo) y en la F.A.O. (Organización para la Agricultura y la Alimentación). Recientemente, ha establecido una representación de la Santa Sede en la Comunidad Económica Europea, lo que, dicho sea de paso, no fue acogido con mucha gracia por el Gobierno francés.

En 1969, ya se recordará que el Papa visitó la O.N.U., donde pronunció un discurso memorable; este mismo año aceptó la invitación cursada por la O.I.T. y el pasado Noviembre se desplazó hasta la F.A.O., que tiene su sede en Roma. ¿No parece lógico que ahora le llegue el turno a la UNESCO, se preguntan aquí?

Añádase que, recientemente, el Papa envió un telegrama al secretario general de la UNESCO, interesándose vivamente por sus actividades, particularmente por el «Año internacional de Educación», iniciativa de la organización y que se ha desarrollado a lo largo de 1970.

El señor Maheu, por su lado, el pasado día 1.º de este mes, por telegrama, se asoció a la «celebración de la jornada de la paz» proclamada por Pablo VI.

Es decir, por el momento, ninguna confirmación oficial del Vaticano permite dar por segura un nuevo desplazamiento del Papa, a París en esta ocasión. El análisis de posibilidades, por contra, tampoco permite desilusionar a los franceses, que verían en este gesto un homenaje del jefe del Vaticano a «La Madre de la Iglesia».

La UNESCO señala que, si el Papa se desplazara, sería con motivo de la celebración del 25 aniversario de la fundación de la Organización, que tendrá lugar el próximo 4 de Noviembre; algunos informes han adelantado que, con tal visita, el Santo Padre se sumaría al Año internacional de la Educación, celebrado ya a lo largo de 1970.

#### NI CONFIRMACION NI NEGATIVA EN EL VATICANO

Ciudad del Vaticano (Efe).— Por lo que se refiere a los rumores circulados sobre la posibilidad de que Su Santidad el Papa tenga la intención de viajar a París, para visitar la sede de la UNESCO, un portavoz del Vaticano ha declarado que el Papa recibe centenares de invitaciones y es natural que no pueda aceptarlas todas». En concreto, nada se ha dicho sobre la posibilidad de este viaje en el Vaticano.

# Chile y China roja establecen relaciones

Santiago de Chile (Efe).— Los Gobiernos de Chile y de la República Popular China anunciaron hoy, simultáneamente en Santiago y Pekín, la apertura de relaciones diplomáticas entre los dos países.

Al dar a conocer la noticia, Clodomiro Almeyda explicó que, con esta decisión, el Gobierno chileno estaba dando cumplimiento a sus postulados básicos en materia internacional de mantener relaciones diplomáticas con todos los países del Mundo, independientemente de sus ideologías y de sus regímenes políticos, sin más condición que el interés de Chile y el recíproco.

Por otra parte, la Embajada de China nacionalista en Chile informó que el embajador Ti-Sun Li abandonaría el país a las 16,00 horas de hoy (20,00 hora española). En las próximas semanas saldrán del país los demás miembros de la representación diplomática y delegados de organismos técnicos y culturales de Taipei.

El Gobierno de Chile al establecer relaciones con la República Popular China no rompe por su parte, con el régimen de Formosa. Sin embargo, esta última considera suspendidas inmediatamente las relaciones y evacúa su Embajada.

## GUIA FACULTATIVA

José Luis Rica Rica

TOCOGINECOLOGO  
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6  
Victoria, 21, 1.º  
Teléfonos 201865 y 204773

S. IÑIGO

OCULISTA  
Lain Calvo, 17, 1.º - Tl. 209923  
Consulta, de 11 a 2 y de 6 a 7

Dr. BAÑUELOS

OCULISTA  
Plaza Mayor, 2 - Tl. 201066

Alonso Bañuelos

Oftalmólogo  
PUERICULTOR  
Espolón 2 - Teléf. 209349

A. LOPEZ GOMEZ

GARGANTA, NARIZ Y OIDOS  
Consulta de 11 a 2  
Espolón, 28 - Teléf. 203577

P. VARONA GOMEZ ACEDO

TRAUMATOLOGIA, CIRUGIA, ORTOPEDIA y REHABILITACION  
Aparicio y Ruiz, 3, 7.º  
Teléfono 200504  
De 12 a 2 y horas concertadas

JOSE ALONSO

CORAZON y NUTRICION RAYOS X  
Consulta de 12 a 3 y de 6 a 7  
Espolón, 24, 2.º - Teléf. 201912

J. M. MOVILLA CUADRADO

NEUROPSIQUIATRIA  
Electroencefalólogo  
Concepción, 17  
Horas de consulta: Lamar a teléfono 200914 (de 12 a 6 de la tarde) Los sábados no hay consulta  
Teléfono 207493

I. LOPEZ SAIZ

ENFERMEDADES MENTALES Y NERVIOSAS  
Consulta de 12,30 a 2  
Plaza de Santo Domingo de Guzmán, 8, 1.º

Ramón Llorente

TRAUMATOLOGIA, HULSOS y ARTICULACIONES  
Consulta, de 12,30 a 2,30  
Queipo de Llano, 2, 4.º Izqda (Frente Galerías Campo)  
Teléfonos 203900 y 204781

E. GOMEZ FRANCO

MEDICO DENTISTA  
Del Igualatorio Médico Colegial.  
Avda. del Cid, 34. - Tel. 200223

Jesús Buitrago Morote

CARDIOLOGO  
Calle Fernando Alvarez, 8  
Teléfono 209212  
(Junto a la Audiencia)  
Teléfono 203832

R. PLASENCIA

OFTALMOLOGO  
Consulta, de 1 a 2 y de 5 a 7  
Victoria, 30 - Telf. 206591

# «LA PAZ EN ORIENTE MEDIO ES MUY DIFÍCIL» (JARRING)

## El mediador de la O.N.U. reanuda los contactos indirectos árabe-israelíes

Sede de las Naciones Unidas (Efe).— Con una entrevista de media hora entre el embajador de Israel, Yosef Tekoah y el mediador de la O.N.U., Gunnar Jarring, se reiniciaron hoy los contactos indirectos árabe-israelíes para buscar una solución pacífica al conflicto de Oriente Medio.

No hubo declaraciones al final de la conversación. Un portavoz de las Naciones Unidas se limitó a afirmar, escuetamente, que «las conversaciones han empezado».

Tekoah fue igualmente laconico. Ni siquiera reveló si durante los treinta minutos de charla con Jarring habían acordado la fecha de una nueva entrevista.

El embajador de Egipto, Mohammed Hassán El Zayat, se reunirá, según lo previsto, esta tarde con «el hombre bueno» de la O.N.U., antes de visitar al secretario general de la Organización, U Thant.

No se sabe cuándo tendrá el primer contacto con el representante de Jordania, el tercer país que toma parte en las conversaciones.

### INFORMA EL CONSEJO DE SEGURIDAD

Sede de las Naciones Unidas (Efe).— A lo largo de dieciséis páginas de informe, llenas de datos estadísticos, el mediador en las conversaciones de paz sobre Oriente Medio, Gunnar Jarring, puso de manifiesto hoy ante el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas que la paz en aquella zona es muy difícil de alcanzar, debido a las rígidas posiciones adoptadas por Israel, Egipto y Jordania.

El representante del secretario general resumió los tres años de actividad personal en Oriente Medio, limitándose a reproducir las cartas enviadas a las tres potencias citadas, en las que pedía opiniones sobre los posibles caminos para alcanzar la paz y sus respuestas que, al decir del embajador sueco, muestran claramente el punto muerto al que se ha llegado en temas tales como la retirada israelí de los territorios ocupados y el establecimiento de zonas desmilitarizadas.

La respuesta israelí a Jarring, sobre la posible retirada fue la que después se ha hecho habitual para la política de Tel Aviv, señalando que tal retirada tendría lugar cuando la nación tuviera fronteras reconocidas, permanentes y seguras, fronteras que deberían ser establecidas en unas conversaciones de paz, mientras que los árabes insistían en que tales fronteras reconocidas y seguras quedaron claramente establecidas en la resolución de la Asamblea general de 1947, que dio lugar a la formación del Estado de Israel.

En el informe Jarring cita también la condición «sine quanon» de los árabes para poner fin a todos los actos de guerra contra Israel, consistente en la retirada de los territorios ocupados en 1967, retirada que Israel a su vez condiciona a soluciones que los árabes consideran ya existentes, reforzándose aún más el punto muerto en la cuestión.

En el punto referente a las zonas desmilitarizadas, el diplomático sueco señala la falta de interés árabe por establecerlas, mientras que para los israelíes tales zonas son inútiles, en cuanto que dicen no evitan los ataques contra su territorio.

Finalmente, en cuanto a la

espinosa cuestión de los refugiados, los países árabes, según el informe, continúan considerando vigente la resolución de 1948, que pedía su devolución a sus asentamientos originales en Israel.

Jarring se entrevistó ya hoy, a las 16,00 (hora española) con el embajador israelí ante la O.N.U., Joseph Tekoah, teniendo programada su próxima reunión con el embajador egipcio, Hassán El Zayat, en busca del procedimiento de reanudación.

Israel ha mantenido siempre la necesidad de conversaciones directas, mientras que los árabes opinan que tales conversaciones frente a frente no pueden tener lugar mientras continúan ocupados sus territorios.

Al comienzo de la reanudación, ya se presenta la primera nube en el horizonte, debido a una crisis interna entre el Gobierno hachemita, que quiere negociar y los fedayin, que se niegan en redondo.

### ROGERS SE ENTREVISTA CON U THANT

Sede de las Naciones Unidas (Efe).— El secretario de Estado de los Estados Unidos, William Rogers, después de haber conversado en la noche del domingo, durante hora y media con el mediador de las Naciones Unidas para Oriente Medio, Jarring, discutió ayer, durante cuarenta minutos, con el secretario general U Thant, las perspectivas de la próxima ronda de contactos árabe-israelíes.

Rogers dijo anoche que «estaba muy complacido» de que los nuevos contactos árabe-israelíes vayan a iniciarse «con suficientes puntos de acuerdo ya logrados».

Aunque no quiso especificar en qué consistirán dichos acuerdos, afirmó que las posibilidades de uno positivo de los próximos contactos son «alentadoras».

Rogers advirtió también que ahora la responsabilidad de llevar a un acuerdo debería quedar «en manos de las partes envueltas» y opinó que «las cuatro grandes potencias» deberían quedarse por ahora al margen de las conversaciones.

### CONVERSACIONES DE RIAD, EN LONDRES

Londres (Efe).— El ministro de Asuntos Exteriores y viceprimer ministro de la República Árabe Unida, Mohamed Riad, llegado hoy a Londres, se ha entrevistado esta tarde, durante una hora, con el primer ministro británico, Edward Heath.

La entrevista ha versado sobre la actual situación en Oriente Medio, a la luz de la nueva postura británica al respecto —en la que se apoyan las conversaciones presididas por el mediador de la O.N.U., doctor Jarring, y

se estima que Israel debe abandonar los territorios ocupados para una base de acuerdo— así como otras materias de interés común.

Riad conversó en la mañana de hoy que el secretario de Asuntos Exteriores, Sir Alex Douglas-Home, y con otros altos funcionarios británicos, sobre la posible participación británica en la financiación del oleoducto que unirá el golfo de Suez con el mar Mediterráneo, financiación que todavía no ha decidido Gran Bretaña, aunque otros países europeos, como Francia, España e Italia ya han acordado su participación económica en el proyecto.

### HAY FUERZAS RUSAS EN EL CAIRO

El Cairo (Efe).— El primer ministro egipcio admitió, ayer, lunes, públicamente, la presencia de fuerzas soviéticas en el país, para operar los emplazamientos de cohetes instalados en la zona del Canal de Suez, a fin de detener la penetración israelí, a través de ataques aéreos.

Sadat dijo que la presencia soviética era necesaria, ya que se precisaban ocho meses para entrenar a los especialistas egipcios en el manejo de los misiles.

«El presidente Nasser fue quien requirió la presencia de soldados soviéticos, hasta que nuestros soldados hubieran completado su entrenamiento», dijo Sadat, quien añadió: «Estos soldados son los que han llegado».

El presidente egipcio hablaba en Tanta, a unos 90 kilómetros al Norte de El Cairo, en el curso de una manifestación pública, organizada dentro del marco de la «Campaña nacional de información política al pueblo egipcio».

Sadat dijo que la llegada de las tropas soviéticas dio lugar a una campaña de propaganda norteamericana que hablaba de «ocupación». Añadió que durante la segunda guerra mundial, Winston Churchill y Franklin D. Roosevelt corrieron a Moscú a buscar la ayuda de Stalin.

ABRIGOS  
TRAJES  
CHAQUETA  
Y VESTIDOS  
PRECIOS  
REBAJADÍSIMOS  
TEJIDOS  
LA ESFERA

**Cerámica Scala Española, S. A.**  
**NECESITA**  
**OFICIALES ELECTRICISTAS**  
**DE PRIMERA**

para mantenimiento de su fábrica de Burgos. Interesados presentarse de 9 a 14 ó de 16 a 18,30 horas en las Oficinas de personal a partir del día 11 de Enero.  
(ROC. Núm. 1.707)

# ANIVERSARIO DEL CONCILIO ECUMENICO

(Viene de primera pág.)

compromiso asumido a los comienzos del Concilio»; una segunda parte donde afirma el principio citado de que es a los obispos a «quienes Dios ha confiado la misión de interpretar auténticamente la Fe de la Iglesia» y una tercera, en la cual el Papa invita a los obispos a que «cada uno de nosotros se examine... sobre el modo en que cumple este sagrado deber».

Recuerda las inolvidables jornadas del Concilio y dice que el fervor no ha disminuido. Cada uno, desde el puesto en que el Espíritu Santo le ha colocado para regir la Iglesia de Dios, y todos juntos, como sucesores de los Apóstoles, se han prodigado sin descanso y en múltiples maneras, pero esencialmente en las conferencias episcopales y en los Sínodos de obispos, para traducir en la vida de la Iglesia las enseñanzas y las directrices conciliares.

«Tentado a descubrir los signos de los tiempos —dice Pablo VI— y llevado de un espíritu fraternal, quisiéramos preguntarnos con vosotros si hemos cumplido fielmente el compromiso asumido a los comienzos del Concilio en nuestro mensaje a todos los hombres».

«Es cierto, los pastores sagrados han tenido siempre este deber —agrega el Pontífice— de transmitir la Fe en toda su plenitud y de manera adecuada a sus contemporáneos, es decir, esforzándose por emplear un lenguaje que les sea fácilmente asquible, dando respuesta a sus problemas suscitando su interés apoyándose a descubrir a través de las pobres palabras humanas, todo el mensaje de salvación que nos ha traído Jesucristo. Es, en efecto, el Colegio episcopal, quien, con Pedro y bajo su autoridad garantiza la transmisión auténtica del depósito revelado, habiendo recibido para él «un carisma auténtico de verdad», según expresión de San Ireneo. Y siendo fiel al testimonio que está enraizado en la Santa Tradición y en la Sagrada Escritura y nutrido con la vida eclesial de todo el pueblo de Dios, es como se consigue que la Iglesia sostenida por la asistencia indefectible del Espíritu Santo pueda enseñar ininterrumpidamente la palabra de Dios e ir explicándola progresivamente».

«Sin embargo, la condición presente de la Fe exige de parte de todos nosotros un mayor esfuerzo para que esta palabra llegue en su plenitud a nuestros contemporáneos y para que la obra cumplida por Dios les sea presentada sin alteración, con toda la inmensidad de amor de la verdad que salva. Efectivamente, mientras la proclamación de la palabra de Dios dentro de la liturgia conoce una admirable renovación, gracias al Concilio, mientras la familiaridad con la Biblia se difunde entre el pueblo cristiano; mientras los progresos de la catequesis, cuando se ajustan a las orientaciones conciliares, permiten una evangelización más profunda; mientras la investigación bíblica, patristica y teológica aporta frecuentemente una preciosa contribución a la expresión viviente del dato revelado, he aquí que numerosos fieles se sienten turbados en su Fe por una acumulación de ambigüedades, de incertidumbres y de dudas en cosas que son esenciales, como los dogmas trinitario y cristológico, el misterio de la Eucaristía y de la presencia real de Cristo, la Iglesia como institución de salvación, el ministerio sacerdotal en el seno del Pueblo de Dios, el valor de la oración y de los sacramentos, las exigencias morales concernientes por ejemplo, a la indisolubilidad del matrimonio y el debido respeto a la vida. Hasta la última autoridad divina de la escritura es puesta en controversia por una desmitificación radical».

El pueblo, cuyo cuidado nos ha sido encomendado, tiene un derecho imprescriptible y sagrado a recibir la palabra de Dios, toda la palabra de Dios, de la cual la Iglesia no ha cesado de adquirir una comprensión más profunda. Para nosotros es un deber grave y urgente el anunciársela infatigablemente a fin de que crea a en la fe y en la inteligencia del mensaje cristiano y de testimonio, con toda su vida, de la salvación en Jesucristo».

Los obispos —añade más adelante— cuando enseñan en comunión con el Romano Pontífice, deben ser respetados por todos como testigos de la verdad divina y católica; los fieles, por su parte, en materia de fe y costumbres, deben aceptar el juicio de su obispo, dado en nombre de Cristo, y deben adherirse a él con religioso respeto...».

El magisterio de los obispos es para el creyente el signo y el canal que le permite recibir y reconocer la palabra de Dios. Cada obispo en su diócesis es solidario de todo el Colegio episcopal, al cual ha sido confiado, como heredero del Colegio apostólico, el cuidado de velar por la pureza de la fe y por la unidad de la Iglesia».

«En la actual crisis de lenguaje —añade— cada obispo en su diócesis, cada Sínodo, cada conferencia episcopal, debe procurar diligentemente que este esfuerzo necesario no traicione jamás la verdad y la continuidad de la doctrina de la fe. En particular, hay que velar para que ningún juicio arbitrario, no reduzca el plan de Dios a nuestro modo de pensar humano, y no circunscriba el anuncio de su palabra a lo que agrada a nuestros oídos, excluyendo, por motivos meramente naturales, todo lo que no se conforme a los gustos del día. «¡Pero aún cuando nosotros o un ángel bajado del Cielo os anuncie un Evangelio fuera del que os hemos anunciado, sea anatemá!».

A través de la vida de los hombres, en particular de los jóvenes: «¿Qué padre entre vosotros —nos dice Jesús— si el hijo pide pan le dará una piedra?». Acojamnos de buena gana los interrogantes que vienen a turbar nuestra tranquilidad. Seamos pacientes ante las vacilaciones de quienes buscan la luz a tientas. Sepamos caminar fraternalmente con todos los que, privados de esa luz que nosotros gozamos, tratan de llegar a la casa paterna a través de la niebla de la duda. Pero si nosotros compartimos sus angustias, que sea para tratar de curarlas. Así les presentamos a Jesucristo, que sea el Hijo de Dios hecho hombre para salvarnos y hacernos participar de su vida, y no una figura totalmente humana por maravillosa y atrayente que sea».

«Para lograr ese discernimiento —agrega Pablo VI— ¿estamos nosotros suficientemente atentos a los frutos que ella suscita? ¿Podría venir de Dios una palabra que hiciera perder a los cristianos el sentido de la renuncia evangélica, o que proclamara la justicia olvidando de anunciar la templanza, la misericordia y la pureza, una palabra que elevante a los hermanos contra los hermanos? Jesús nos lo ha advertido: «Por sus frutos los conoceréis».

«Que nuestra exigencia sea la misma para los colaboradores que llevan con nosotros la carga de anunciar la palabra de Dios. Que su testimonio sea siempre el del Evangelio, y su palabra la del Verbo que suscita la fe y con ella el amor a nuestros hermanos, moviendo a todos los discípulos de Cristo a penetrar con su espíritu la mentalidad, las costumbres y la vida de la ciudad terrena. Es así, según la admirable expresión de San Agustín, como «aun por el ministerio de los hombres tímidos, Dios habla con toda libertad».

«En la actual crisis de lenguaje —añade— cada obispo en su diócesis, cada Sínodo, cada conferencia episcopal, debe procurar diligentemente que este esfuerzo necesario no traicione jamás la verdad y la continuidad de la doctrina de la fe. En particular, hay que velar para que ningún juicio arbitrario, no reduzca el plan de Dios a nuestro modo de pensar humano, y no circunscriba el anuncio de su palabra a lo que agrada a nuestros oídos, excluyendo, por motivos meramente naturales, todo lo que no se conforme a los gustos del día. «¡Pero aún cuando nosotros o un ángel bajado del Cielo os anuncie un Evangelio fuera del que os hemos anunciado, sea anatemá!».

«No somos nosotros, en efecto, quienes juzgamos la palabra de Dios; es ella la que nos juzga y pone al descubierto nuestros conformismos mundanos. «La debilidad de los cristianos, aún de aquellos que tienen la función de predicar, no será jamás en la Iglesia una justificación para mitigar el carácter absoluto de la palabra. En ella, el filo de la espada no podrá nunca perder su corte. Ella no podrá hablar de la santidad, de la virginidad, de la pobreza y de la obediencia, de manera diversa a como habló Cristo».

«Digámoslo de paso: aunque las encuestas sociológicas son útiles para descubrir mejor la mentalidad del ambiente, las preocupaciones y las necesidades de aquéllos a quienes anunciamos la palabra de Dios y también la resistencia que le opone la razón moderna, según la persuasión largamente extendida de que fuera de la Ciencia no existiría una forma legítima de saber, sin embargo, las conclusiones de tales encuestas no pueden constituir por sí mismas un criterio determinante de verdad».

No debemos ignorar por otra parte —subraya el Papa— los problemas que hoy en día encuentra un creyente legítimamente preocupado por profundizar en la inteligencia de su «Fe», pero tenemos la obligación de recordar con el Concilio que la verdadera teología «se apoya en la palabra de Dios escrita, inseparable de la santa tradición, como sobre una base permanente».

«Estemos atentos —dice más adelante el Papa— a los problemas que se manifiestan

**ARADOS PARA ABISINIA**  
**Se fabricarian en Tauste por valor de 700 millones**

Zaragoza (Cifra).— Según fuentes oficiales, el Gobierno de Abisinia ha establecido contactos con una industria de maquinaria agrícola de Tauste (Zaragoza), para la fabricación de 50.000 arados, lo que supone un importe de más de 700 millones de pesetas.

**NUESTROS TELEFONOS:**  
Redacción: 201280.  
Administración: 207148

**TOROS**

**TORO ESTOQUEADO EN UN CAMPO DE BEISBOL**

Yurria (Méjico) (Efe).— Corrida de feria. Lleno. Toros de Quidiceo, que dieron buen juego. Juan Gálvez, ovacionado en sus dos toros. Ernesto San Román «El Querétano» dos orejas y rabo en uno y ovacionado en su segundo. «Currito» Rivera, en su primero, dos orejas y rabo. Su segundo rompió una de las puertas de la plaza y se escapó a un campo de beisbol cercano, hasta donde lo persiguió y mató el diestro. Le fueron concedidos al diestro las dos orejas y el rabo del astado.



Circulan dos listas de Gabinetes

Por León LARRAZ

Madrid (De nuestra Redacción) — Yo le he llamado, para mi uso particular, la asamblea de los cuarenta notables. Ciertamente que ni el sábado ni el lunes fueron tantos los asistentes, pero esto lo explica suficientemente la premura de la citación y la época de vacaciones parlamentarias en que se ha efectuado.

Adelantaré, porque me parece la noticia más importante que los consejeros tienen conciencia de la situación; que han llamado —unos, más, y otros, menos— a las cosas por su nombre y que todo ha quedado dispuesto para la sesión plenaria que (ya está decidida) el Consejo nacional dedicará, en breve, a la crítica y el análisis del momento político español. Se trata ahora de cubrir un mero trámite, como es la preparación de un informe, y de que la comisión permanente cite al pleno para fecha próxima. Ese documento servirá de base para unas intervenciones, a favor o en contra, que pueden procurarnos una sesión apasionante... cuando logremos enterarnos de lo ocurrido en la sala, porque parece ser que la puerta estará cerrada a los periodistas y al público.

Los cuarenta que han promovido estas reuniones y el pleno próximo han determinado también el temario, que será el siguiente: funcionamiento de las Instituciones; unidad nacional y orden público. Como se ve, no van a andarse por las ramas, sino que se piensan colocar en el mismo meollo de la cuestión.

A mí, esto de la táctica de puertas cerradas no deja de sorprenderme. Voy a exponer mi experiencia personal: pro-

curadores y consejeros piden que se cierre la puerta de la calle precisamente cuando piensan decir lo mismo que dice la calle. No necesito recordar a ustedes el sígilo de la comisión "Matesa" que es un buen ejemplo. Pero, a lo que vamos, estos días de discusión sin Prensa se ha hablado en el Consejo nacional sin tapujos y hasta con cierta rudeza de expresión. Me dicen que alguno ha podido excederse en los tintes sombríos. Yo, como no lo he oído, no puedo ejercer mi opinión sobre el tema.

Debo disentir, sin embargo de quienes afirman que ese Pleno va a colocar en difícil posición a algunos políticos en ejercicio del Poder. Me consta que la actitud de los consejeros es plenamente constructiva, desde el punto de vista de los intereses nacionales. En tal caso ¿qué puede pedir el Poder, sino que le urjan y le exijan? Sobre todo, cuando la hora de historia que vivimos es hora de prueba.

Se pronuncia sobre todas una palabra: "revitalización". Los consejeros desean prestigiar y poner en forma una institución que, evidentemente lo necesita. Las dos Cámaras han pasado por la prueba del fuego: las Cortes, con el asunto "Matesa" y el Consejo nacional, con la Ley de asociaciones. Las Cortes aprobaron, mientras que el Consejo resultaba suspendido. Entiéndanme claramente: suspendido por sí mismo, cuando se desdijo ante Fernández Miranda de lo que poco antes había aceptado unánimemente, ante Solís. Pero ahora resulta que los hechos, que la política, no admiten de forma alguna la inoperancia en ningún sector. Con una clara conciencia de su deber, los consejeros quieren que el enfermo se recupere en pocas jornadas.

Un periodista ha preguntado a Orti Bordás, al final de la última sesión:

—Pero ¿cómo se puede lograr una revitalización sin Prensa?

Tenía razón al hacer la pregunta. Porque no basta con que una institución esté entrenada y en perfectas condiciones de servicio; es preciso que el país se dé cuenta y le conceda crédito.

De otras cosas hablan los

políticos; después de la palabra "revitalización", la palabra "crisis". Justo en este momento me llegan dos listas de Gabinetes, con tan profunda contradicción entre sí que resultaría cómico su cotejo, de no estar las cosas tan delicadas. Mientras una lista propone una concentración de

fuerzas, la otra acentúa el monocolor, como si se tratase de elegir camiseta para un equipo de fútbol. Pero en este deporte de las listas confidenciales no hay que confiarse demasiado; de pronto, un día sale una que es verdad. y.

(Colpisa)

La propaganda es el todo.

**Diario de Burgos**

garantiza la eficacia de su anuncio, por la gran difusión de nuestro periódico.

SUCESOS

FUGA DE CUATRO RECLUSOS

Madrid (Cifra). — Cuatro reclusos, que cumplían condena por delitos comunes, se fugaron ayer de la prisión de Carabanchel, aprovechando el intensísimo frío y el temporal, durante la madrugada.

TRES AZAFATAS MUERTAS Y DOS HERIDAS EN ACCIDENTE

Barcelona (Logos). — Tres personas resultaron muertas y dos gravemente heridas en un accidente de tráfico. Un turismo ocupado por cinco azafatas de "Iberia" chocó de frente contra un camión en la autopista de Castelldefells, en el tramo comprendido entre el aeropuerto del Prat y Barcelona.

A consecuencia del choque fallecieron en el acto las señoritas Carmen Sancho y Rosa María Tejedor. La señorita Carmen Terán falleció cuando era trasladada a un establecimiento sanitario. Con heridas de carácter grave resultaron las señoritas Olga Eyre y Cira Rodríguez.

ATRACO

Filadelfia. — Ocho pistoleros, de raza de color, penetraron hoy en una tienda de muebles dando muerte a tiros a un empleado del establecimiento e hiriendo a otras ocho personas mientras intentaban incendiar el local. Dos personas más resultaron heridas aunque afortunadamente levemente. Todavía se ignora cuánto dinero se llevaron los asaltantes a los que la Policía busca.

CHOQUE DE AUTOMOVILES

Manila. — Dieciséis personas muertas y otras veintidós heridas es el balance de un choque de dos autobuses en la provincia de Rizal. Los vehículos se incendiaron después de la colisión.

En la provincia de Hukidón. Sur del país, 73 personas sufrieron graves heridas al caer el autobús en que viajaban por un barranco.

TREMENDA EXPLOSION

Sidney (Australia) (Efe-Reuters). — Un camión cisterna voló hoy en un suburbio de esta ciudad e inmediatamente después hizo explosión destruyendo por lo menos 15 edificios y extendiendo una pared de llamas de unos 250 metros.

El chófer del camión cisterna, Eith White fue extraído ileso de entre los hierros retorcidos del vehículo, segundos antes de que éste hiciera explosión, pero otras tres personas resultaron heridas y tuvieron que ser hospitalizadas.

Peter Milenkovic, jefe de una estación de servicio en el suburbio de Hornsby fue quien consiguió sacar el chófer.

Inmediatamente después el camión hizo explosión y la "calle parecía estar ardiendo de extremo a extremo", declaró Milenkovic.

La gasolinera, el parque de bomberos de Hornsby y otros varios edificios quedaron destruidos.

Cumplir con los deberes derivados del Código de Circulación es un deber y una exigencia de la que dependen muchas vidas.

Cuida de la tuya y de la de los demás siendo prudente en el coche.

LA PASCUA MILITAR EN EL MINISTERIO DE MARINA

El ministro del Aire inaugura en Madrid la Casa del Suboficial

Madrid (Logos). — Con motivo de la Pascua Militar, se ha celebrado un acto en el Ministerio de Marina, al que asistieron, además del titular del Departamento, almirante Baturone Colombo y altos jefes de la Armada, el vicepresidente del Gobierno, señor Carrero Blanco; ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, y los ex-ministros Fernández Cuesta.

Habló el almirante Baturone, jefe del Estado Mayor, que aludió a la construcción de fragatas y submarinos dentro del plan general de la Armada, así como a la cesión de varias unidades por parte de los Estados Unidos. Después pronunció unas palabras el ministro de Marina para exponer que la reforma en que se desarrolla el programa naval inclina al optimismo. El almirante Baturone Colombo se refirió a la necesidad de la disciplina, para señalar finalmente que "la Armada está con el Caudillo y que iría donde él le mande, porque la Armada es de España y España está segura de sus mandos".

INAUGURACION DE LA CASA DEL SUBOFICIAL

Madrid (Cifra). — El ministro del Aire, teniente general don Julio Salvador Díaz-Benjumea, ha inaugurado en la mañana de hoy el pabellón-casa del suboficial del Ejército del Aire.

Con esta inauguración se trata de resolver el alojamiento de los oficiales del Ejército del Aire que se encuentran transeúntes en Madrid o realizando cursos de las distintas especialidades.

Consta el edificio de tres plantas con un total de 75 habitaciones dobles, salón-bar, comedor, salón de televisión, biblioteca, salón de conferencias y peluquería y está prevista la instalación de un gimnasio e instalaciones deportivas diversas.

PROXIMA VISITA A ESPAÑA DEL MINISTRO MARROQUI DEL EXTERIOR

Madrid (Cifra). — La Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores hace público el siguiente comunicado:

«Invitado por el ministro de Asuntos Exteriores español, el próximo día 11 de Enero llegará a Madrid en visita oficial de tres días el ministro de Negocios Extranjeros marroquí, doctor Yushef Bel Abbas. Este viaje, que se inscribe en el marco de los habituales contactos a alto nivel entre los dos países, constituye una devolución de la visita que hizo a Rabat el pasado mes de Mayo el señor López Bravo.

Durante su estancia en Madrid, el ministro marroquí, que mantendrá conversaciones con su colega español, será recibido por S. E. El Jefe del Estado y por S. A. R. el Príncipe de España, así como por el vicepresidente del Gobierno y otros ministros españoles.»

LOS REYES LLEGARON EN BARCO A BARCELONA

Barcelona (Logos). — Este año los Reyes Magos llegaron hasta el puerto de Barcelona a bordo de una fastuosa embarcación que han estrenado, en lugar de como era tradi-

cional, en el conocido junco "Rubia".

La embarcación que este año ha conducido a los Reyes Magos hasta la puerta de la Paz barcelonesa fue adquirida por los marqueses de Sant Innocent —ya conocidos en la Ciudad Condal por sus notas pintorescas— cuando sólo quedaba el casco, habiendo transformado ahora su obra muerta en dos lujosas pagodas de estilo "chippendal". En una de las pagodas, están el salón-bar y comedor. La otra cobija el dormitorio y un estudio. Toda la construcción oriental, incluidas dos estatuas de "samurai" que hacen guardia frente a una de las pagodas, ha sido obra de artesanos españoles.

Así este año, la llegada a Barcelona de Melchor, Gaspar y Baltasar, ha tenido un carácter más oriental que el de costumbre. Sus Majestades tras ser saludados por las autoridades barcelonesas, han hecho su triunfal recorrido en cabalgata por la ciudad.

MUNDO LABORAL

Barcelona (Cifra). — Los 300 productores de la empresa «Harry Walker», que se encuentran actualmente en paro total y suspendidos de empleo y sueldo desde el 19 de Diciembre, serán despedidos si no se incorporan a sus puestos de trabajo el próximo día 7 de Enero por la mañana. En tal sentido se les ha dirigido individualmente una notificación oficial por parte de la dirección de la empresa.

Al parecer, el motivo de la huelga es totalmente político, ya que desde el mes de Septiembre comenzaron a ser repartidos panfletos subversivos, muchos de ellos firmados por el partido comunista español y por el partido socialista unificado de Cataluña, incitando a los trabajadores a ir a tal medida de fuerza.

Actualmente de las 455 personas que integran la plantilla de la «Harry Walker» se encuentran en sus puestos aproximadamente unos 150.

Noticario pintoresco

Burlington (Inglaterra). — (Efe). — El hermano Gregory Havel, de la Orden de los Benedictinos, es el más grande mentiroso de esta ciudad de Burlington, en el condado de Wisconsin.

El título le fue otorgado por el club local de mentirosos tras examinar las mentiras de más de un centenar de concursantes. La del hermano Havel contaba que las tortugas se subieron sobre sus caparzones y las utilizaron como barcas.

TARTA CON 105 VELAS

Abanto y Ciérvana (Vizcaya) (Cifra). — Una tarta con 105 velas ha encargado el Ayuntamiento local para entregársela mañana a Aquilina Terreros San Martín, vecina de este Municipio, con motivo de cumplir su ciento cinco aniversario.

La centenaria vive en el distrito de Gallarta y goza de magnífica salud. Está recibiendo ya numerosas felicitaciones, ya que se trata de la «abueta de Vizcaya». Al saber que va a ser obsequiada por el Ayuntamiento y visitada por el señor alcalde, ha manifestado: «Mañana voy a estar muy guapa».

Cinco generaciones de una misma familia se reunirán mañana en torno a la señora Terreros, para acompañarla en tan memorable fecha.

GRAN VENTA

FIN DE TEMPORADA

TEJIDOS LA ESFERA

DECLARACIONES DE NIXON

(Viene de primera pág.)

El presidente Nixon, que no se mostró partidario de una reunión en la cumbre con líderes soviéticos "a no ser para dar el remate final" a la solución de un problema de importancia mundial, llamó la atención, sin embargo, al hecho de que, como anuncio al hacerse cargo de la presidencia hace dos años, la Unión Soviética y los Estados Unidos "están avanzando por el camino de la negociación, en vez de por el de la confrontación".

El presidente dijo también anoche que confía en que los Estados Unidos y la Unión Soviética alcancen "algún acuerdo" en las conversaciones para limitación de armas nucleares "porque ambas partes tienen sobradas razones para detener la costosa carrera de armamentos".

Aunque reconoció que la postura de los Estados Unidos y la Unión Soviética "son bien diferentes" en

Oriente Medio, Nixon ex-sus propios pueblos y, como superpotencias, al Mundo entero, por lo que deben negociar, en vez de enfrentarse", afirmó.

El presidente, que previamente se había negado a decir si el demócrata John Connally —a quien recientemente nombró secretario del Tesoro— podría ser su vicepresidente en las elecciones de dentro de dos años, accedió luego a hablar de las posibles variantes que en las próximas elecciones introducirían los nuevos diez millones de votantes, menores de 21 años, que por primera vez podrán acudir a las urnas.

Nixon dijo que si su Gobierno consigue poner fin a la guerra de Vietnam, acabar con el servicio militar obligatorio y crear una economía próspera sin necesidad de guerra, "los jóvenes votantes se volcarán, presó su confianza de que también en aquella zona pudiera evitarse un en-

no hacia nuestro partido, sino hacia nuestros principios".

El presidente insinuó su intención de volver a utilizar esta clase de entrevistas —en la biblioteca de la Casa Blanca y con un grupo reducido de periodistas— como sistema de sus "próximas campañas" electorales, después de reconocer que fueron "inoportuna" unas declaraciones criticando a estudiantes de California que lo habían abucheado, formuladas el día antes de las elecciones del pasado Noviembre, en una rueda de Prensa "abierta".

Si el presidente cumple su promesa, poco tardará en anunciar otra rueda de Prensa como la de anoche, la primera de su campaña para asegurarse el inquilinato de la Casa Blanca durante otros cuatro años más, a partir de 1972. frentamiento directo entre los dos países.

"Los Estados Unidos y la Unión Soviética se deben a

# Se anuncia que las temperaturas seguirán subiendo en toda España

## Madrid sufrió ayer los efectos de una fuerte helada

### También en Valladolid crea el hielo una situación difícil

Se van restableciendo las comunicaciones en la provincia de Albacete

Madrid (Logos).—Esta capital ha amanecido hoy bajo los efectos de una gran helada, que ha afectado a numerosos servicios y a la circulación rodada.

Los servicios municipales de limpieza han actuado con rapidez. Todos sus efectivos se han puesto en funcionamiento esparciendo grandes cantidades de sal por las calles de mayor tráfico.

En los centros asistenciales se han registrado las fracturas de brazos y piernas ocasionadas al resbalar los peatones sobre las aceras y paseos.

La Empresa Municipal de Transportes ha visto muy afectados sus servicios. Los tramos de las calles con excesivo peralte, a causa del hielo impedían la circulación. En la zona de Moratalaz los transportes no se han podido poner en funcionamiento hasta las once de la mañana. Las camionetas que hacían el servicio de las zonas colindantes con Fuencarral no funcionaron hasta media mañana y los usuarios han tenido que hacer el trayecto a pie, ayudados con bastones o utilizando coches propios de amigos, con cadenas sobre los neumáticos. En la zona de la Ciudad Universitaria madrileña se han visto numerosos coches, dejados por sus dueños ante la peligrosidad del tráfico, detenidos contra los árboles, porque los frenos no respondían en las cuestas.

En la zona de Ventas el hielo se procede a quitarlo de las calles con picos. En la autopista de Barajas, según nos informa la Vicesecretaría de Ordenación Social, el tráfico rodado fue suspendido de siete a siete y media de la mañana, por el estado del pavimento. La concurrencia de los trabajadores a las empresas ubicadas en la zona se ha visto sensiblemente disminuida, incluso las empresas que trabajan en cadena han preferido no realizar la cadena ya que sólo se trabajaría media jornada, como ha ocurrido en «Pegasos».

A las doce de la mañana han funcionado con normalidad todos los servicios de Madrid.

Se ha visto, también afectada la recogida de basuras que no se ha podido realizar. Igualmente esta mañana los periódicos no han llegado a los diversos suscriptores.

**DOS MUERTOS Y OTRAS 140 PERSONAS, HERIDAS**

Madrid.—Dos personas han resultado muertas y otras 140 aproximadamente con heridas a consecuencia de la intensa helada que se ha producido en la capital durante la madrugada pasada.

En la calle del Marqués de Cubas, un transeúnte resbaló a causa del hielo y se gol-

peó en la nuca contra el bordillo de una acera, falleciendo instantes después.

En la calle de Peña Prieta, un camión se deslizó en el hielo. No respondieron los frenos y atropelló a un peatón que falleció casi instantáneamente.

En los equipos quirúrgicos y Casas de Socorro de Madrid fueron asistidas a lo largo del día más de 140 heridos con diversos pronósticos, y todos ellos por resbalones y deslizamientos en el hielo.

#### DIFÍCIL SITUACIÓN EN VALLADOLID

Valladolid (Cifra).—Una impresionante helada sobre la lluvia caída durante la noche hace que la mayor parte de los servicios de la capital y provincia se encuentren paralizados. Desde luego, la helada registrada hoy es la más intensa de las conocidas en lo que va de siglo.

Las calles, convertidas en auténticas pistas heladas, hacen peligrosísimo y casi imposible el tránsito por ellas, de personas y vehículos. Por esta circunstancia, se observa la falta de pan, leche y otros artículos en muchos establecimientos.

Los coches de línea de los pueblos han suspendido sus viajes a la capital en la mayor parte de sus recorridos. En fábricas, comercios, Bancos, etcétera, apenas si hay actividad, por ausencia forzosa de público y de trabajadores y empleados. En diversas zonas de la capital se ven recrudescidos los proble-

mas por la falta de agua, ya que se han helado muchas cañerías de conducción.

El río Pisuerga se ha helado, cosa que no había ocurrido en muchos años.

Esta situación se ve agravada por la intensa niebla que envuelve a la ciudad. Brigadas municipales trabajan incesantemente para poner en condiciones el tráfico rodado, arrojando en las calles toneladas de sal.

#### EN ZAMORA

Zamora (Cifra).—Después de la nevada caída anoche sobre esta capital, las calles han aparecido esta mañana cubiertas de una capa de hielo, lo que da la impresión de que el pavimento es de cristal.

La circulación es muy peligrosa, pues aun caminando con gran cuidado son frecuentes las caídas.

El alcalde de la capital dirige personalmente los trabajos que han iniciado los servicios municipales de limpieza. Varios camiones, incluso los de los bomberos, están dedicados a arrojar sal por las calles.

#### BAJO CERO, EN CAMPOO

Santander (Cifra).—Aunque en las últimas horas el tiempo ha mejorado notablemente en lo que se refiere a la temperatura, que ha ascendido algunos grados, en la zona alta de la provincia de Santander, como es la de Campóo—donde se halla la ciudad campurriana de Reinosa—continúan registrándose temperaturas que pue-

den considerarse como glaciales.

La más baja temperatura del siglo se registró ayer, con 24,6 grados bajo cero, record que supera el hasta ahora establecido en 1940, con veinte grados bajo cero.

Estas rigurosas temperaturas de la zona campurriana han creado grandes problemas, sobre todo en la conducción de aguas, puesto que se han helado las cañerías e incluso alguna empresa, como la «Westinghouse» dejó de trabajar desde media mañana de ayer, por haberse helado los líquidos en la mayoría de sus instalaciones, lo que impedía un normal desarrollo en la jornada laboral.

#### MUCHAS PERDIDAS EN CANARIAS

Isla de la Palma (Cifra).—Pérdidas superiores a los cuarenta millones de pesetas han sido ocasionadas en esta isla por el temporal, que la azotó en los últimos días del pasado mes de Diciembre.

Las pérdidas afectaron principalmente a las plantaciones situadas a ambos márgenes del barranco de Las Angustias, en el centro de la isla. Se calcula que han sido 30 millones de pesetas las pérdidas producidas en esta zona.

#### SERVICIOS ESPECIALES DE LA RENFE

Madrid (Logos).—Todos los trenes de largo recorrido que habitualmente no tienen parada hasta Madrid, se han ido deteniendo en todas las estaciones de cercanías, para recoger a muchísimas personas que no podían llegar a la capital de España en su vehículo particular. La decisión ha sido adoptada por la Dirección General de RENFE, en atención al estado de las carreteras.

#### PREDICCIÓN

Madrid (Cifra).—Informa el Servicio Meteorológico Nacional que durante el día de hoy ha llovido débil y moderadamente en el Cantábrico oriental, cuenca del Ebro, Baleares y en todo la vertiente atlántica. Se han formado nieblas persistentes en ambas Mesetas. Ha nevado en los sistemas montañosos de la mitad Norte de la Península. En Cataluña, Valencia y Murcia el cielo estuvo parcialmente nublado.

Las temperaturas han experimentado un sensible aumento, que ha sido más notable en Andalucía, Galicia, Cantábrico y Levante.

Tiempo probable. — Cielo cubierto con lluvias, en el cuadrante Noroeste de la Península. Nieblas o cielo cubierto en el Centro, Ebro, Extremadura y la Mancha, con precipitaciones débiles y aisladas.

Temperaturas extremas. — Máxima de 19 grados en Málaga; mínima de 15 grados bajo cero en Teruel.

## BANCO ESPAÑOL DE CREDITO, S. A.

### Incorporación parcial de la Cuenta de Regularización al capital social

En cumplimiento de los acuerdos de las Juntas generales extraordinarias de accionistas celebradas los días 28 de Abril de 1968 y 26 de Abril de 1970, el Consejo de Administración del Banco Español de Crédito ha acordado que el día 12 de Enero de 1971 se incorporen al capital social 643.537.250 pesetas del saldo de la Cuenta de Regularización, Ley 76/1961, de 23 de Diciembre.

El aumento del capital social resultante de dicha incorporación está representado por 2.574.149 acciones nominativas de 250 pesetas nominales cada una, números 28.959.175 al 31.533.323, ambos inclusive, que serán adjudicadas, sin desembolso alguno y libres de gastos e impuestos, a quienes el día 11 de Enero de 1971 sean titulares de las acciones actualmente en circulación, números 1 al 28.959.174, a razón de cuatro acciones nuevas por cada cuarenta y cinco que posean.

La adjudicación de las nuevas acciones se hará constar en los extractos de inscripción de las acciones antiguas, mediante su estampillado. A los señores accionistas que deseen ceder parte o la totalidad de sus derechos se les facilitará el correspondiente documento negociable en Bolsa, pudiendo solicitarlo desde la publicación de este anuncio en cualquiera de las oficinas de los Bancos Español de Crédito, Vitoria y Garriga Nogués. Transcurrido el día 12 de Febrero de 1971, dicho documento quedará sin valor ni efecto alguno.

La solicitud de adjudicación de las nuevas acciones se efectuará a partir del día 12 de Enero corriente y hasta el 12 de Febrero siguiente, ambos inclusive, en cualquiera de las oficinas indicadas, presentando los extractos de inscripción para su estampillado o, en su caso, los documentos representativos de los derechos.

Las nuevas acciones tendrán los mismos derechos y características de las ya en circulación, si bien participarán en los beneficios sociales a partir del 1.º de Enero de 1972, percibiendo íntegramente, como las demás acciones, los dividendos que se satisfagan por el ejercicio que comienza en dicha fecha.

Esta operación tiene el carácter de independiente o separada respecto de las incorporaciones a efectuar en años sucesivos con cargo a la citada Cuenta de Regularización, Ley 76/1961, de 23 de Diciembre.

Madrid, 5 de Enero de 1971. — El secretario del Consejo de Administración, RAFAEL PEREZ ESCOLAR.

## Tres personas sentenciadas a muerte en el Camerún

### Fueron acusados de querer asesinar al presidente de la República

Yaunde (Camerún) (Efe Reuter).—Monseñor Albert Ndongmo, obispo de Wkongsamba ha sido condenado hoy a cadena perpetua por conspirar contra el Gobierno de Camerún.

Otros tres hombres que han sido juzgados en el mismo proceso han sido condenados a muerte.

Las tres personas condenadas a muerte por el Consejo de guerra celebrado en esta capital, son Ernest Ouandje, jefe de la oposición que organizó una rebelión, Martialieu Njassep, lugarteniente de Ouandje y Raphael Fessing, que serán fusilados. Todos ellos han sido acusados de conspirar para asesinar al presidente Ahmadu Ahidjo y otras destacadas figuras del Gobierno.

Otros dos personas han sido condenadas a 20 años de cárcel, tres a quince años, cinco a 10 años y 11 personas han sido absueltas.

**DOLOR EN EL VATICANO**  
Ciudad del Vaticano (Efe). — «Con vivo dolor» han sido recibidas en el Vaticano, se-

gún, se afirma en fuentes competentes, las noticias sobre la petición de piana de muerte que ha hecho un tribunal de Yaunde, en Camerún, para monseñor Albert Ndongmo, obispo de Wkongsamba, quien finalmente fue condenado a cadena perpetua.

La «viva preocupación» con que la Santa Sede siguió el proceso había sido ya expresada hace cinco días por el director de la Sala de Prensa del Vaticano, Federico Alessandrini, a los periodistas. El Vaticano, sin embargo, no ha podido lograr informaciones de primera mano sobre el caso.

Monseñor Ndongmo, desde hace seis años y medio obispo de Wkongsamba, había estado en Roma. Había explicado a altos exponentes de la Santa Sede la situación en el Camerún, donde se desarrollaba una lucha guerrillera contra el Gobierno. El Prelado se proponía seguir desempeñando su labor de mediador entre los guerrilleros y el Gobierno, como ya había hecho anteriormente a petición del mismo Gobierno.

La Santa Sede, nombró, mientras tanto, un administrador apostólico «sede plena» para que sustituyese a monseñor Ndongmo ante cualquier contratiempo, en tanto que el prelado quedaba como obispo residencial. Al regresar monseñor Ndongmo a su patria fue arrestado inmediatamente.

La diócesis de Wkongsamba tiene un millón doscientos mil habitantes, de los cuales unos doscientos mil son católicos.

## CLUB «TUCAN»

Vitoria, 142. — Teléfono 200784

### HOY, FESTIVIDAD DE LOS REYES MAGOS

#### SESIONES DE TARDE Y NOCHE

con el

#### FAMOSO CONJUNTO MUSICAL

y la fabulosa

#### DISCOTECA «TUCAN»

A partir del día 11, sesiones de baile con el internacionalmente popular

#### CONJUNTO MUSICAL-VOCAL

## YERBA-MATE

# buenas noches !!

Duermo tranquilo con mi dinero depositado en el  
«BUZON PARA INGRESOS A CUALQUIER HORA»

**BB** BANCO DE BILBAO

Aprobado por el Banco de España con el n.º 8022/1

# Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro, Cardena, 34, teléfono 207148 y Delegación, Vitoria, 13), de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las agencias de publicidad.  
PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 2 pesetas

## Alquileres

**SE ALQUILA** piso lujo, amplio, amueblado, con teléfono. Informarán 206697.

**ALQUILO** piso amueblado, dos dormitorios y cuarto de baño. Teléfono 202702.

**SE ALQUILA** piso amueblado, céntrico. Teléfono 202059.

**VENDO** o alquiler piso. Benedictinas de San José, número 9, 2.º. A. Informes, letra C.

**VENDO** o alquiler, en 2.000 pesetas piso primero, en calle Calvario llave en mano. Llamar teléfono 207455.

**ALQUILO** piso amueblado. Razón, Tesorera, 4, 5.º izquierda.

**ALQUILO** piso en calle Salas, número 14. Teléfono 205840-433.

**ALQUILO** piso amueblado, cinco habitaciones. Razón, Alhóndiga, 2. Portería.

**SE ALQUILA** o vende bonito piso, muy céntrico, tres dormitorios, hermoso salón, terraza y servicios. Teléf. 206330

**ALQUILO** piso céntrico, cuatro habitaciones, 2.000 pesetas. Informes, Bar Segura, La Flora.

**CEDO** piso en alquiler, Avenida del Cid, situación inmejorable. Teléfono 205050.

**ALQUILO** máquinas escribir, sumar y calcular. Crespo, Plaza Alonso Martínez, 7, principal. Teléfono 205947.

**ALQUILO** piso cuatro habitaciones 2.400. Razón, Alfareros, 16, 1.º (tardes).

**ALQUILO** piso amueblado, céntrico, teléfono 205840-338.

**ALQUILO** piso, con o sin muebles, cuatro dormitorios, salón comedor cocina y dos baños. Calefacción y agua caliente central. Madrid, 63. Teléfono 201096

**¡NAVE!** 2.000 metros completamente acondicionada, Francisco Salinas y Carretera Logroño. «Prigo».

**¡LOCAL!** Fernán González, 120 metros, 6.500 pesetas mensuales. «Prigo». Moneda, 13

**ALQUILO** piso céntrico Santa Clara, 9, 3.º, y local interior, pequeño. Informes, Teléf. 203796.

**ALQUILO** piso Vía Empalme, calefacción individual, junto Terraza. Teléfono 206905

**SE ALQUILA** piso, con muebles o sin ellos, calle Romancero, 16, 3.º. C. Tratar en la mano D.

**OPORTUNIDAD.** Pisos, lonjas, centricísimos, excelentemente acondicionados, comercio, industria, oficinas. 204021

**ARRIENDO** local planta baja, muy céntrico, sin traspaso, renta módica. Teléfono 207925.

**ALQUILO** gratis, por asistencia, piso amueblado. Teléfono 207563.

**ARRIENDO** piso amueblado, confortable, teléfono 202010. Plaza de Logroño, 2, 4.º

## Automóviles y accesorios

**ALQUILER** sin conductor, nuevos: Seat 1.450, 1.500, 124, 850, 600-E y 600-D, Renault, R-10 y R-8, Morris 1.300, M-G. «Servi Autos». Sanjurjo, 9. Teléfono 207716.

**GARAGE.** General Mola, 30. Guardería de coches (lavado, engrase).

**AUTOS «FLEN»** sin conductor: Coches de alquiler, 600-D, 850 berlina y coupé, Seat 1.500 124, 1.430, Morris, M-G, Simcas, nuevos, Garaje Avenida General Vigón esquina Barriada Yllera. Teléfonos: 208804 y 201874.

**AUTOS** alquiler sin conductor, «Blanco», 600-D, 850 Coupé, 124, nuevos. Barriada Illera, B, 63. Teléfono 205638.

**GAMONAL** 228 vende varios coches 600-D, R-8, 850 y Simcas. Facilidades.

**OCASION.** Vehículos revisados, garantizados varias marcas. Facilidades. Agencia Citroen.

**ADMITIRIA** dos o tres coches, en local económico. Teléfono 202441.

**VENDO** varios 600-D, 850, 850 coupé, 1.500, R-8, 4-L Super. Simcas 1.000 G. L., Morris, Mercedes 190 D, gasoil, Dodge, berlinas y furgonetas 2 HP., Citroen F, A-K, Barreiros 75, Avia. Revisados. Facilidades. Alhóndiga, 2. Teléfono 209691.

**SE VENDEN** coches: Mercedes 220 S. Dodge Dart (turismo y familiar. - Mini morris 1.301 (preparado para competición) - Seat 124-L - Seat 1.500 varios y de gasoil. - Seat 850 coupé. - Seat 600 varios. - Simcas, varios. R-8, 4-L y 4-F. - 2 CV. (turismo y furgoneta) - Volkswagen. - Morris 1.100. - Alpine. - Grandes oportunidades y amplias facilidades de pago, en «Automóviles Ifiakí» San Pedro Cardena, 90 Sábados tarde, abierto.

## Colocaciones

**SE NECESITA** chico para mostrador. Informes en el Mesón Burgos. (R. O. C., 1654).

**SE NECESITA** empleada de hogar que sepa algo de cocina. Tiene compañera. Huerto del Rey, 20, 2.º

**AVON LLAMA** a usted con excelente oportunidad ganancias. Señoras y señoritas distribución proximidades hogar. Llame al teléfono 204144 de Burgos o escriba al apartado 14.875 de Madrid.

**SE NECESITA** chica servicio. Vitoria 62. 9.º. Teléfono 208107

**SE NECESITA** interina 9 a 6 de la tarde, bien retribuida. Restaurante Elias. Llana de Afuera, 5

**SE NECESITA** pastor. Olegario Martín Palazuelos de Muñó.

**SE NECESITA** chica Aparicio Ruiz, 7, 1.º

**SE NECESITA** chica sepa cocina, con informes, buen sueldo. Concepción, 21, 3.º, Izqda.

**MUCHACHAS** de servicio se necesitan en el Sanatorio de Tablada. Sueldo 5.000 pesetas mensuales Alojamiento y manutención por cuenta del Sanatorio. Escribir al administrador del Sanatorio Tablada. La Tablada (Madrid).

**MUCHACHA** necesita matrimonio y dos niños. Valladolid, 2 6.º B.

**SE NECESITA** muchacha Avenida del Cid, 10, 4.º. A. Escalera izquierda.

**NECESITO** muchacha sabiendo algo de cocina. Avenida del Cid, 24 3.º. B

**DONCELLA** se necesita en Vitoria, 31, 1.º

**SE NECESITA** interina, joven San Pedro Cardena, 38 1.º. F.

**MUCHACHA** se necesita. Sanjurjo 8, 7.º, derecha.

**ASISTENTA** se necesita. Sanjurjo 8, 7.º, derecha.

**SE NECESITA** chica le servicio en Paseo de la Isla, s/n. Portal primero, 7.º. A.

**URGE** chica buen sueldo, poca familia. Teléfono, 200840.

**NECESITO** ayudante de chapista. Razón, Domínguez y Rodríguez, S. L. Melchor Prieto, 9 bajo. (R. O. C., 1702).

**ASISTENTA** se precisa. Melchor Prieto, 7, 5.º derecha.

**GANE DINERO**, de 10.000 a 20.000 pesetas mensuales, cultivando champiñones en sus ratos libres y en su propia casa. Trabajo apto para todos, éxito extraordinario. Compra mas producción a alto precio. Escribir a «Cultivos Alba» calle Enamorados, 23. Barcelona (13).

**NECESITO** chico 14-18, para mostrador bar «La Cueva». Plaza Santa María. (R. O. C., 1651)

**NECESITA** chica matrimonio con dos niños mayores, buen sueldo. San Pablo, 5, 1.º

**EMPLEADA** de hogar se necesita. Espolón, 23, 4.º, izquierda.

**SE NECESITA** muchacha con informes. General Mola, 18, 3.º

**MUJER** soltera o viuda de 45 a 50 años, para atender jubilado de edad. Conde Jordana, 1, octavo.

**CHICA** para San Sebastián, matrimonio con dos hijos. Informes, teléfono 206787.

**SE NECESITA** mujer de limpieza. Informes. Santa Clara, 27, Bar.

**IMPORTANTE** firma comercial necesita personas ambos sexos, sueldo fijo y comisión. Presentarse, días 5 y 7, de diez a dos y de cuatro a siete en Hotel Norte y Londres. Señor Rodríguez.

**SE NECESITA** chica o asistenta. Barriada Militar, bloque 20, 4.º, izquierda.

**SE NECESITA** chica para carnicería, conociendo el oficio, de 18 a 21 años, y chico de 22 años en adelante. Llamar al teléfono 206887, de las seis de la tarde en adelante. (R. O. C., 1705).

**NECESITA** chica. Avenida Cid, 75, 4.º. Santalola.

**NECESITO** asistenta. Calvario, 29.

**GANEN** dinero 10.000 a 20.000 pesetas mensuales cultivando champiñones en sus horas libres. Compramos producción. Escribir a: Montblanc Calvet, 5 Barcelona-6.

**PRECISA SE** vaquero, con hijo 18 años, sueldos muy remunerados casa. Agropecuaria Castilla. Teléfono 87. Osorno (Palencia).

**SE NECESITA** pinche de cocina. Razón, Restaurante «Gaona». (Registro O. C., 1708).

**SE NECESITA** aprendiz de barman. Casa Rilletti. San Lesmes, 2. (R. O. C., 1709).

**NECESITO** asistenta. Francisco Salinas, 14.

**SE NECESITA** chica con informes, buen sueldo. Teléfono 207239.

## Compras y ventas

**CARRILES**, tubos, accesorios para cortinas «Ferretería Lain Calvo» Teléfono 203394

**OCASION:** Vendo máquinas usadas de escribir, sumar y calcular, procedentes de cambios por nuevas. De la Vega, Madrid, 2. Burgos

**MUEBLES** metálicos para oficina - De la Vega, Calle Madrid, 40.

**FOTOCOPIADORAS** en seco, 3 M. De la Vega, Madrid, 2.

**CERRAJERIAS** talleres mecánicos Vendemos diversa maquinaria y utillaje, seminuevo. Teléfono 208758.

**CARPINTERIAS** ebanisterías. Vendemos varias máquinas seminuevas. Teléfono 208758

**MOLDURA** persiana - parquet Vendemos máquinas seminuevas. Teléfono 208758.

**CARPINTERIAS** ebanisterías. Vendemos diverso utillaje. Teléfono 208758.

**REGISTRADORA** vendida. Avenida Reyes Católicos, número 9 3.º derecha A

**VENDO** cachorros perro pastor alemán, pura raza. Interesados, avise al teléfono 311347. Miranda de Ebro.

**SE VENDE** generador de aire caliente por combustión, de fuel-oil, para calefacción de naves, perfecto estado de funcionamiento. Informes, teléfono 207297

## Enseñanzas

**DARIA** clases de taquigrafía, mecanografía. Academia Colegio. Informarán Teléf. 202939.

**ACADEMIA CASTILLA** Cálculo, Contabilidad. Oficinas, Bancos. - Moneda, 10, 1.º

**ACADEMIA CASTILLA** Cultura general. Taquigrafía. - Moneda, 10, 1.º

**REVALIDAS** 4.º, 5.º Preu., bachiller completo. Pequeños grupos. Grandes resultados. Profesorado experto, título universitario, nativo (francés). Centro Estudios Cosmos. Llana Afuera 8 3.º, 209531.

**MAESTRA.** Clases particulares primaria, bachiller elemental. S. Grada Familia, 25, 2.º, teléfono 205428.

## Detectives

◆ **ALKA.** - 20280  
◆ **ALKA.** - 202803  
◆ **ALKA.** - 202803  
Consultenos su caso. - Plaza Alonso Martínez, 7, 4.º

**DETECTIVES «Alka»** le responde de la más absoluta reserva competencia y secreto profesional. Detectives «Alka». Plaza Alonso Martínez, 7, A, 1.º. Teléfono 202803.

## Fincas

**CONSTRUCCIONES «BU-EL»** Mejor que piso piloto su piso llave en mano. Venta directa. Facilidades de pago diez años. Precios desde pesetas 250.000. Oficinas, Vitoria 179, 1.º

**VENTA** pisos y lonjas en Vía de Empalme. Construcciones Serrano. Teléfono 204385

**OCASION.** Se vende planta baja con cinco huecos, en calle Vitoria. Informes, Teléf. 209798

**SE VENDE** piso con peluquería, por no poder atenderlo. Lain Calvo, 39, 2.º

**CONSTRUCCIONES** González Alonso Venta de viviendas llave en mano. Exentas Entrega total 50.000 pesetas, resto diez años y locales comerciales Oficina calle Vitoria, 115

**VENDO** pisos terminados, con exenciones, desde 300.000. Muchas facilidades. Informes, Garaje. Pisos 13 y 20

**EN** Herrera de Pisuega. (Palencia) vendese finca urbana de 1.800 m<sup>2</sup>. Edificados 600 m<sup>2</sup>, en varias dependencias y vivienda. Todo libre. Propio industria, vaquería, etc. Acceso carretera. Camión Barreiros 6.000 kilos con volquete metálico y grúa, propio maderistas, obras, etc. Dos ruedas tractor seminuevas 14, 9-24 13-24 Bonifacio Andrés.

**¡MAGNIFICO** piso! Zona residencial. Se vende o se alquila. Informes calle P. Silverio, 2, portería, al lado calle del Carmen.

**VIVIENDA** y pequeño local comercial, vende Agencia Espino.

**COMPRO** piso o ático, soleados nuevos, alrededores Avenida del Cid, General Vigón, cinco habitaciones, dos servicios, calefacción central, preferible agua caliente central. Ofertas esta Administración. - Moneda, 10, 1.º

**OPORTUNIDAD** estrenar piso; Avenida Cid cuatro habitaciones, dos baños, calefacción central, 400.000 pesetas. Abad Maluenda, 3, 3.º, derecha.

**MASEGOSA** Pisos para habitar y próxima entrega: 4 habitaciones exteriores, soleadísimos. Entrada desde 50.000 pesetas. Facilidades diez años. Avenida del Cid, 80, 2.º. Vitoria 142, teléfono 209333

**CONSTRUCCIONES** Sánchez vende pisos y lonjas comerciales, en diversas zonas. Informes, Santa Clara, 36. Obra.

**VENTA** pisos. General Mola, 16, 2.º Dcha.

**PISOS** venta, calefacción y agua caliente central. Pequeña entrada inicial. Informes, Madrid, 68, 3.º B

**PISOS** y locales en la zona de más por venir de Burgos. Venta directa, llave en mano. Exentas Facilidades de pago diez años. Desde 240.000 pesetas. Para más información calle Madrid 7 (tienda) y Tfonos 206544-5-6

**VENDO** piso en Lain Calvo, 128 metros. Razón, teléfono 201183

**VENDO** dos elegantes pisos, céntricos: en calle Madrid 70, tres habitaciones, 350.000; cinco habitaciones, 490.000. Informes, calle Merced, 8. Botería

**ATENCION.** Vendo viviendas, Grupo I, exentas en calle Calzadas, núm. 58 soleadas, 50 por 100 llave en mano, resto 10 años. Información. Obra. 4.º B

**VENDO** piso nuevo, por estar ausente. Santa Clara, 59, 1.º. Informes, 203796

**SE VENDE** piso a estrenar, cuatro habitaciones amplísimas, armarios empotrados, calefacción individual, cocina, baño y servicio, sitio muy céntrico. Trinas 10. Informes portería.

**OCASION.** 40.000 pesetas entrada, resto facilidades, estrenar, calefacción individual de carbón, entarimados, soleados, veros en gran avenida de Gamonal número 35, no confundirse antes Calle la Vega

**PISO** céntrico y económico. Aparicio y Ruiz, 10, 4.º

**PISOS** exentos contribución veinte años, totalmente terminados, en Vitoria, 190. Inmejorable situación y mucho sol. Cuatro habitaciones, parquet, calefacción, terminación esmerada. Pequeña entrada y amplias facilidades de pago. Informes y venta, en Vitoria 190 y Agencia PRIGO Moneda, 13.

**VENDO** piso cuatro habitaciones, soleado, situación inmejorable. Informes, 205840-310.

**VENDO** o traspaso hospital, por no poderlo atender. Inmejorable lugar de emplazamiento. Hospital «El Resbalón». Cervera de Pisuega (Palencia)

**VENDO** piso, muy céntrico, soleado, cuatro habitaciones, calefacción y agua caliente central. Informes, Colón San Pablo, 9.

**EN SANTA** María del Campo se vende una parcela de primera, orilla carretera. Razón, General Dávila, núm. 1, 3.º. G.

**¡MESONEROS!** Ocasión. Modernísimo mesón, todo estrenar 270 metros, ideal celebrar bodas, bautizos baile, lindando Catedral, paso turismo 4.000.000 facilidades o permutaria por pisos lujo o rústica. «Prigo».

**¡VIVIENDAS!** Última calle Santander edificios Feygón, todos exteriores, mucho sol, magníficas vistas, exentos, 4, 5, 6 y 7 amplias habitaciones, algunos 3 baños, entrega firmar contrato «Prigo».

**¡SU PISO!** 25.000 pesetas entrada, Parque de la Isla o Fuentesillas, magníficas vistas, 3, 4 y 5 amplias habitaciones, algunas calefacción llaves acto, pago 10 años. Información «Prigo». Moneda 13

**¡CAMBIO!** Edificio completo, 30 viviendas y bajos, por rústica, tomaría o abonaría diferencia. Informes a interesados «Prigo».

**¡CAMBIO!** 5 hermosos pisos estrenar, 3 habitaciones, cuarto baño cocina, terraza, por vivienda, 5, 7 habitaciones, calefacción central. «Prigo» Moneda 13.

**¡OCASION!** Contratistas, permutaria, casa completa, libre, paseo Espolón y Diego Porcello, por pisos, más metálico «Prigo» Mañanas.

**¡NECESITO!** para mis clientes, bar o local céntrico a cambio de pisos libres. Informes «Prigo» Moneda 13. Mañanas

**¡FINCA!** 10.000 metros, con 150 fachada carretera Logroño, frente Tableros Bon. 1.300.000 pesetas. «Prigo».

**¡GRAN!** sótano 600 metros, dos entradas, edificio Feygón, traspasaría, 1.700.000 pesetas o cambiaría por nave de 1.000 metros. abonaría diferencia metálico «Prigo» Moneda 13.

**VENDO** piso, calefacción central, tres dormitorios, estar-comedor en avenida Reyes Católicos. Edificio «Colón». Facilidades. Teléfono. 200093, portería, ó 6.º A.

**VENDO** piso en San Francisco, 149, 4.º. E. Ver portería.

**OCASION.** Vendo lonja con sótano 40 metros, mejor zona. Avenida del Cid. Teléfono 208476.

**SE VENDE** piso céntrico, exento contribución, cuatro habitaciones, baño y cocina. Informes en Consulado 11, 4.º. A. Teléfono 204780.

# nuestra PROVINCIA

## MIRANDA

Hoy, en Las Gaunas, Mirandés-Logroñés

Después de unas cuantas temporadas, vuelven a encontrarse los dos viejos rivales, en esta ocasión en partido correspondiente a la Copa del Generalísimo, que promete ser sumamente interesante. Decíamos en comentarios anteriores que la diferencia que existía entre uno y otro equipo había quedado reducida al mínimo porque había bajado el potencial Logroñés y aumentado el Mirandés. Seguimos manteniendo esta afirmación, a pesar del traspás del Mirandés frente al Carabanchel, porque consideramos que el encuentro fue jugado en condiciones totalmente anormales, y por ello no se puede juzgar ni bien ni mal al equipo. Pero además, el Logroñés sucumbió frente al Burgos, con lo que corroboraba su mal momento actual, y no creemos que los refuerzos que ha adquirido últimamente le solucionen la papeleta de inmediato.

El Mirandés, naturalmente irá a jugar sin la preocupación de los puntos y con vistas al partido de Anduva, es decir, a procurar un resultado corto en goles, y de sobra es sabida la seguridad de las líneas zagueras mirandesas. Claro que en fútbol se pueden dar toda clase de sorpresas, y el Logroñés, pese a todo lo dicho, no deja de ser un equipo de Segunda, que además está con deseos de satisfacer a su parroquia y quizás piense en este partido ponerse a bien con la misma. Lo lógico sería un triunfo logroñés, que a nadie puede extrañar, pero creemos que será por la mínima.

El tremendo frío y el mal estado de las carreteras mermará considerablemente la asistencia de aficionados mirandeses a Las Gaunas, ya que de persistir la ola de frío, es muy aventurado lan-

zarse a la ruta, aun cuando la distancia sea corta. De cualquier forma han de ser muchos los seguidores que acompañen al equipo.

En cuanto a alineación creemos que será la misma del pasado domingo, pudiendo variar un puesto en la delantera y otro en la defensa. Es una pena que no se pueda contar con Lafuente, porque es indudable que le da al ataque mayor fuerza.

El partido dará comienzo a las cuatro y media, y por tanto se jugará el segundo tiempo con luz artificial y el precio de la localidad más barata, la general será de cien pesetas. Esperemos que haya suerte y acierto y que el equipo no nos deje en mal lugar en cuanto al resultado se refiere.

### SIGUEN LAS HELADAS

Seguimos con un frío intensísimo. A una helada le sucede otra y la nieve permanece sobre los tejados contribuyendo a que la temperatura sea más baja. Hacia

Cáritas canaliza la caridad en favor de los necesitados. Ayúdala en su benemérita labor.

**Mesón de los Infantes**  
Especialidad del día:  
**PERDIZ A LA CAZADORA**  
Servicio a domicilio. Telf. 205982

muchos años que no padecíamos un tiempo tan riguroso. Muchas conducciones de agua han reventado a causa del hielo y hemos observado como el río Ebro se está cubriendo a los lados de una capa helada. Recordamos que en el año 1953 llegó a helarse hasta la mitad y nos tememos que de persistir el frío volveremos a ver a los chicos patinando sobre su cauce.

### AZUCARERA

Con el año, ha concluido la campaña de molienda en la Azucarera Leopoldo. Las nuevas instalaciones de que ha sido dotada la fábrica, permiten acortar la referida campaña en más de la mitad de lo que hace años duraba. Y se ha molido más remolacha que en la pasada, que fue de unas ciento veinte mil toneladas, y en la que nos ocupa ha sido de alrededor de ciento cuarenta mil.

### CHATOS

Hemos llegado al nuevo año y parece ser que el anunciado aumento de precio en el «chato» de vino no se ha llevado a efecto, debido a que no todos los propietarios de establecimientos de bebidas están de acuerdo con la subida, que sería del cien por cien.

## ARANDA

Numerosas caídas y lesiones

### NUMEROSAS CAIDAS Y LESIONES

Los fenómenos atmosféricos se han puesto de acuerdo en la noche del lunes al martes para complicar sobremanera la circulación tanto de vehículos como de peatones durante el día de ayer.

Nevó, llovió y el fuerte hielo convirtió a nuestras calles en un pavimento vidriado, hasta el punto de que era materialmente imposible arriesgarse a salir a la calle sin correr el riesgo de una o varias caídas, alguna con lamentables consecuencias.

A primeras horas de la mañana, como es lógico el riesgo era mayor y pronto comenzó el trabajo en el Hospital de los Santos Reyes para curar accidentes, entre los que no faltaron roturas de miembros, clavículas e incluso costillas, retrasándose el trabajo en algunas industrias o teniendo que alargarse el turno de noche, por la falta de asistencia del turno de relevo, ya que el trayecto que había desde sus domicilios al lugar de trabajo se hacía con grandes dificultades, no faltando los accidentes y lesiones en el trayecto que tenían que recorrer.

Los viajeros que procedentes de Burgos iban con dirección a Madrid, tuvieron que quedarse en Aranda, al no poder salir el coche que tenía que partir de nuestra villa a las ocho y media de la mañana, algunos regresaron a Burgos y otros quedaron en Aranda, tal vez pendientes de algún tren que les llevase a su punto de destino, previa la reclamación oportuna.

Sobre las diez de la mañana, los servicios de Obras Públicas y el municipal comenzaron los trabajos de arrojar sal sobre aceras y pavimentos que también fueron dificultadas por algunos copos que cayeron y que se

iban helando tan pronto como tocaban el suelo, pero de todas las maneras se produjo una especie de blandura que permitió una mejor circulación o al menos con menor riesgo.

A medida que avanzaban las horas del día se fue formando una especie de neblina, llegando a mitad del día a una cerrazón que fue precisa la utilización de los focos por los escasos vehículos que circulaban por la carretera.

Han sido muy numerosos los vehículos que han quedado bloqueados en las carreteras, formando embotellamientos que, de momento, resultaron de difícil solución pero a medida que se intensificaba la blandura, se iba resolviendo este problema de los vehículos detenidos.

La madrugada del día de ayer ha sido realmente «de perros», no recordándose un caso igual desde hace muchos años, incluso los taxis de la localidad tuvieron que poner

cadena para circular por la población.

Existe el temor de que tal y como se encuentra el piso, si hiela esta tarde o durante la noche próxima, el día de Reyes resulte aún más peligrosa la circulación, agravada con la falta de medios suficientes para combatir este mal tiempo, pues pudiera suceder que llegase a escasear la sal por la cantidad de ella que se está utilizando.

Mientras continúa la rotura de tuberías y de calefacciones, cuyas consecuencias, de momento se reducen a la supresión bien del agua o del calor, pero las mayores consecuencia serán cuando se produzca el deshielo.

### LA FESTIVIDAD DE LOS REYES MAGOS

Hoy, festividad de los Santos Reyes Magos, en otro tiempo se celebraba en nuestra villa, en particular en el barrio del Allenduedero que los había adoptado como patronos con grandes fiestas que organizaban los mozos del barrio con dianas por la mañana la santa misa que organizaba el Patronato del Hospital del mismo nombre, diversos festejos populares durante el día y por la noche tenía lugar la primera verbena del año amenizada con gaita y pianos de manubrio, claro está todo esto cuando el tiempo lo permitía, pero esa primera verbena del año solía estar muy concurrida.

Este año y desde hace unos cuantos, la festividad de los Santos Reyes, se reducirá a la santa misa, del Patronato del Hospital y algunos actos de tipo privado en los que participan tan sólo los miembros del Patronato y personal de servicio en el Hospital.

**MEDICO DE GUARDIA**  
Don Ramón Mira Berzosa, avenida de José Antonio, 10.  
**FARMACIA DE GUARDIA**  
Mira Alvarez, plaza del Caudillo, 28.

### CARTELERA DE ESPECTACULOS

Teatro - Cine Aranda. — «La hora» (S. C.).  
Teatro Principal. — «El Angel» (2).

### LA ARANDINA, A SORIA

Según teníamos anunciado para hoy está previsto el desplazamiento de la Arandina a Soria, para contender con el Numancia de dicha capital en partido amistoso de devolución de visita.

La noticia en sí es la que publicamos, pero todo ese desplazamiento está supeditado al tiempo que haga en la población castellana que se caracteriza como una de las que más está influenciada por las bajas temperaturas y por la nieve, de ahí que hasta el día de hoy no se podrá confirmar la noticia.

En este desplazamiento, si se efectúa, la Arandina ha de procurar revalidar la victoria que obtuvo en Aranda, aunque es probable que los sorianos entre los que militan dos arandinos, aun siendo un partido amistoso, tratarán por todos los medios de evitar el anterior resultado, al menos por eso de la honrilla que también cuenta en los partidos amistosos.

De llevarse a cabo el partido que nos ocupa, deseamos a los muchachos blanquiazules un feliz viaje a tierras sorianas y un regreso bueno, aunque sea con la derrota pues han de reservar sus fuerzas para la próxima competición liguera, que como ya tenemos publicado dará comienzo el próximo día 17 con la visita del San Esteban de Burgos.

**AUTO ESCUELA**  
**GESTORIA PARDO**  
**SEGUROS**  
**WINTERTHUR**  
C. Madrid, 14. T. 2024 75.

**OCASION**  
**VENDO Land Rover**  
**99 corto, Diessel**  
Garaje Turismo  
VITORIA, 29

## ANUNCIOS POR PALABRAS

### Ganados y aperos

SE VENDEN sembradoras delanteras y traseras, en buen uso. Talleres Bermejo. Presente.

VENDO 25 ovejas paridas, 25 abocadas a parir, 15 borras y diez corderos de 25 a 30 kilos. Lorenzo Santamaría López. Palacios de Benaber.

SE VENDEN cerdos machitos Landrace, 30 kilos. Román Palacios Cojobar.

### Huéspedes

SE ADMITEN dos chicos pensión completa, 125 pesetas. San Francisco, 42, 3.º, Izqda.

PENSION económica o dormir. Plaza de Vega, 27, entresuelo, izquierda.

DOY PENSION, económica, trato familiar. Parque San Francisco, núm. 3, 1.º, Izqda.

ADMITO huéspedes pensión completa. Pisos, 14, 3.º, A.

Muebles

MUEBLES - COCINA compre en fábrica. Gamonal. Casa Vega 7 (detrás Escuelas).

SILLAS - cocina. Precios fábrica. En Gamonal. Casa Vega, 7.

MESAS - cocina. Fabricación propia. Fábrica muebles Gamonal. Casa Vega, 7.

BANQUETAS - cocina. Muchos modelos. Fábrica de muebles Gamonal. Casa Vega, 7.

ARMARIOS - cocina. Modelos de serie. Muy baratos. Fábrica Gamonal. Casa Vega, 7.

MUEBLES - COCINA a medida. Encárguelos en Gamonal. Fábrica, Casa Vega.

MUEBLES - COCINA Los mejores precios. Véalos en fábrica. Gamonal. Casa Vega, 7.

EDO dos camas, pensión completa calefacción. Avenida de los Reyes Católicos, 23, 2.º, izquierda.

PENSION económica o dormir. Plaza de Vega, 27, entresuelo, izquierda.

DOY PENSION, económica, trato familiar. Parque San Francisco, núm. 3, 1.º, Izqda.

ADMITO huéspedes pensión completa. Pisos, 14, 3.º, A.

### Muebles

MUEBLES - COCINA compre en fábrica. Gamonal. Casa Vega 7 (detrás Escuelas).

SILLAS - cocina. Precios fábrica. En Gamonal. Casa Vega, 7.

MESAS - cocina. Fabricación propia. Fábrica muebles Gamonal. Casa Vega, 7.

BANQUETAS - cocina. Muchos modelos. Fábrica de muebles Gamonal. Casa Vega, 7.

ARMARIOS - cocina. Modelos de serie. Muy baratos. Fábrica Gamonal. Casa Vega, 7.

MUEBLES - COCINA a medida. Encárguelos en Gamonal. Fábrica, Casa Vega.

MUEBLES - COCINA Los mejores precios. Véalos en fábrica. Gamonal. Casa Vega, 7.

MUEBLES - COCINA Los mejores precios. Véalos en fábrica. Gamonal. Casa Vega, 7.

MUEBLES - COCINA Los mejores precios. Véalos en fábrica. Gamonal. Casa Vega, 7.

MUEBLES - COCINA Vea exposición en fábrica. Comprará. Gamonal. Casa Vega, 7.

SE COMPRAN muebles usados y lana vieja. Teléfono 208239

### Pérdidas

EN CONTRATO moneo con dinero, día 1.º. Entregaré, Belorado, 6, 6.º, habitación 28.

PERDIDA reloj Señora, sábado, día 2. Gratificaré. Teléfono 203420.

PERDIDA reloj oro con cadena. Llamar teléfono 205529. (Se gratificará).

### Televisores

TELEVISORES 19", último modelo extraplano UHF, licencia americana, con voltímetro y mesa, todo 16.000 pesetas. Diez días prueba sin compromiso. Ventas a plazos. Garantía absoluta seis meses. «Comercial Velo-Moto». Calera, 10.

TELEVISORES — Frigoríficos — Lavaplatos — Lavadoras automáticas. Todo mil al mes. Radio Televisión Burgos. Avenida Cid, 10. Feygón.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio urgente a domicilio. Teléfono 201986.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio urgente. Antenas. Servicio técnico Marconi. Radio TV Caracas. Calzadas, 18. Teléfono 206528.

### Trasposos

TRASPASO pensión Escolar Almirante Bonifaz 16, 1.º

SE TRASPASA tienda de comestibles. Anselmo Salvá, 2, teléfono 208745.

¡CANTINEROS! amplio local, entreplanta, adecuado para almacén de vinos, tienda comestibles, casa comidas, 250.000, 7.500 renta. Mejor zona. «Frigo»

¡MESONEROS! traspaso bar restaurante, 300 metros, dos grandes barras, instalación modernísima, lindando Catedral. «Frigo»

SEGURO obligatorio accidentes de trabajo. Mutua patronal Espolón, 20, Burgos.

SE HACEN toda clase de trabajos de albañilería. Avisos al teléfono 209654.

PISOS acuchillados, barnizados «Limpiezas Pulidor». Lafin Calvo, 7. Teléfono 203699

SE HACEN toda clase de trabajos de albañilería. Avisos al teléfono 209654.

PISOS acuchillados, barnizados «Limpiezas Pulidor». Lafin Calvo, 7. Teléfono 203699

SE HACEN toda clase de obras por contrato o administración. Informes, teléfonos 202255 y 200436.

### Offset

y toda clase de trabajos tipográficos en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207358) y Papelería «Tagra», calle Vitoria, 13. Tel 202852.

### IMPRESOS

comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc., TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» (calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207358) y Papelería «Tagra» (Calle Vitoria, 13, teléfono 202852).

### FOTOGRAFADOS

Confección rápida. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Precios ventajosos (Calle San Pedro Cardena 34. Teléf 207358) y Papelería «Tagra» Vitoria, 13, teléfono 202852.

# nuestra PROVINCIA

## BAÑOS DE VALDEARADOS

El tiempo, que pasa más deprisa que lo que uno quisiera, señaló en el calendario un nuevo año, y esta nuestra primera crónica de 1971 abre camino para las sucesivas que, Dios mediante, enviaremos al DIARIO en reseñas de cuanto noticiable suceda en la localidad y ocupe las nuevas páginas del periódico recientemente reformado en nueva edición, manejable formato y con próximas innovaciones.

—Más defunciones que nacimientos y cuatro matrimonios forman el balance demográfico de 1970, cuya mejora destacable fue la puesta en servicio el pasado Noviembre, de la red de saneamiento y distribución de agua en las viviendas, con sus tangibles ventajas sociales y sanitarias.

—La concentración parcelaria obra terminada es otra de las realizaciones del año finalizado.

—Fue buena al cosecha de vino encerrando la Bodega Cooperativa "Virgen de la Asunción", 95.000 cántaras y 62.000 recogió la bodega comunitaria "Cristo del Consuelo", resultando regular la cosecha cerealista y corta la de remolacha.

—En el plano religioso, hubo Misiones con positivos frutos dentro del ciclo organizado en los pueblos de la Ribera por el Arzobispado de Burgos. Extensión Agraria de Aran-

da de Duero dio diversas charlas de orientación a agricultores y ganaderos, con nutrida asistencia.

—La nieve caída en abundancia puso fondo de natural belleza a las fiestas de Navidad y Año Nuevo, oficiándose en el templo misas con final adoración de la imagen del Niño-Dios y entonándose villancicos con acompañamiento de guitarras, que al anochecer, eran transmitidos desde la torre de la iglesia.

—Los mozos del reemplazo de 1971, obsequiaron con dianas a autoridades, funcionarios y vecinos y organizaron balles en el salón, ornamentado por ellos con buen gusto, donde la gente joven disfrutó de unas horas agradables y el Tele-Club y los bares —uno más abierto hace pocas fechas— tuvieron mucho público, al refugio de las bajas temperaturas.

—La Nochevieja recogió pronto a los vecinos en su hogares y la Sección Adoradora Nocturna tuvo vigilia extraordinaria fin de año, viéndose el templo concurrido de fieles que así recibieron la llegada de 1971.

PA-KO

Para algo están los «pasos de cebra». Utilízalos, peatón, al cruzar la calzada; respétalos, automovilista.

## Peñaranda de Duero

### NOTICIAS NAVIDEÑAS

Ya en víspera de Navidad las fiestas se suceden con un matiz emotivo, y así vemos, que aquí, en Peñaranda se celebra la festividad de la Virgen de la O en la antigua capilla del Hospital de la Piedad, con misa cantada y homilias alusivas a la Espectación del Parto de la Santísima Virgen. El pueblo conserva con cariño esta tradicional devoción y son muchos fieles los que acuden a honrar esta función religiosa.

El 20 del mes último del calendario registra la fiesta de Santo Domingo de Silos, el que hoy se recuerda con mayor afecto, impresionados por el voraz incendio acaecido en Septiembre que amenazó llevárselo todo, aunque afortunadamente se salvó lo mejor.

El día 22, el sorteo de la buena suerte haciendo felices a muchos afortunados de nuestra tierra burgalesa, esperando también ilusionados a esa otra lotería que llamamos del Niño.

Y ya, Navidad con todos sus encantos: nacimientos, misa del Gallo celebrada en la iglesia del convento de Religiosas Concepcionistas; felicitaciones de Pascua y el paisaje nevado, propio del Invierno, que embellece la campiña.

Y finalmente Nochevieja, dando adiós al año que se va con ruido de televisores, reuniones familiares, las doce uvas y espuma de champán, para recibir al Nuevo Año que llega con frío, mu-

cho frío, hemos registrado los 17 grados bajo cero, pero el corazón templado y colmado de ilusiones, añorando la paz que ahora más que nunca hemos afianzado los españoles de buena voluntad.

Y ahora a esperar a los Reyes Magos que nos traerán escogidos presentes tanto a chicos como a mayores; no he de olvidar el poner mis botas fuertes en el balcón más grande de la casa.

D. XIMENO

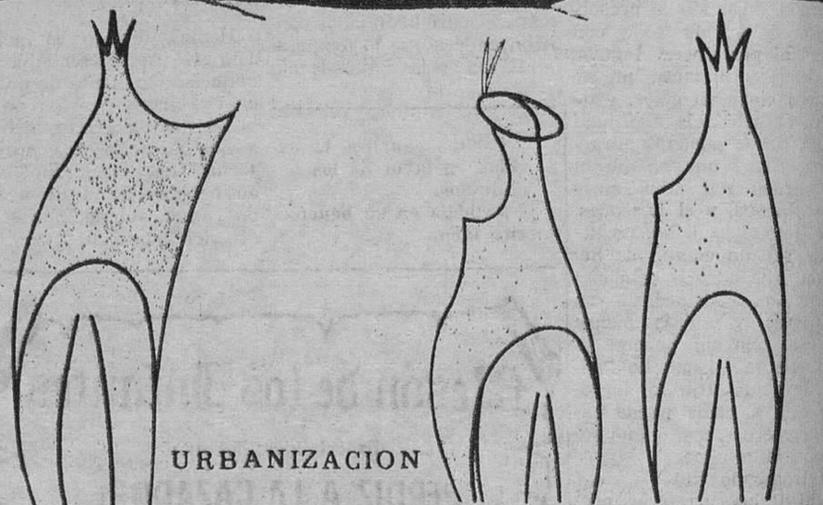
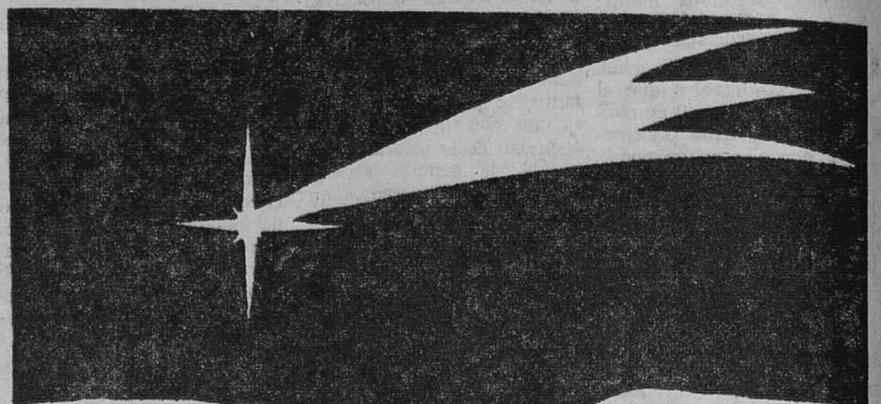
## BRIVIESCA

### NATALICIO

Asistida por el ginecólogo don José Carazo y la profesora en partos, doña Margarita San José, ha dado a luz felizmente una niña, a la que se ha impuesto el nombre de Eva, doña Pepita Archaga, esposa de nuestro querido amigo don Santiago Amigo. Reciban los venturosos padres, así como sus respectivas familias, nuestra más cordial enhorabuena.

## CONCENTRACION EN ROYUELA DE RIOFRANCO

El "Boletín Oficial del Estado" publica, en su número del pasado día 4, un decreto de Agricultura por el que se declara de utilidad pública y de urgente ejecución la concentración parcelaria de la zona de Royuela de Riofranco, cuyo perímetro será en principio el del indicado término municipal.



URBANIZACION

REDES CATOLICAS

LES DESEA

Feliz Año Nuevo

TELEFONO 20 85 41

Cantidades ingresadas en la Caja de Ahorros Municipal de Burgos y depositadas en cuenta de viviendas, avala la Compañía Española de Crédito y Caución, S. A. Póliza 14.014

**VANGUARD**

Recuerda a Ud. que le atenderá para reparar su radio, T.V., cassette o Hi-Fi, en su

**SERVICIO TECNICO**

VANGUARD esta a sus órdenes llame al número



**20 16 45**

Concepción, 14 - BURGOS

**VANGUARD**

en su ciudad

**DESDE MAÑANA  
FERIA DEL ABRIGO  
EN  
CONFECCIONES CYLSA**

*Creaciones de calidad para caballero a mucho menos de la mitad de su precio*



Abrigo deportivo desde . . . 450 pesetas  
Abrigos varios modelos desde 475 pesetas  
Abrigos Maxis, Midis, Clásicos y Cortos



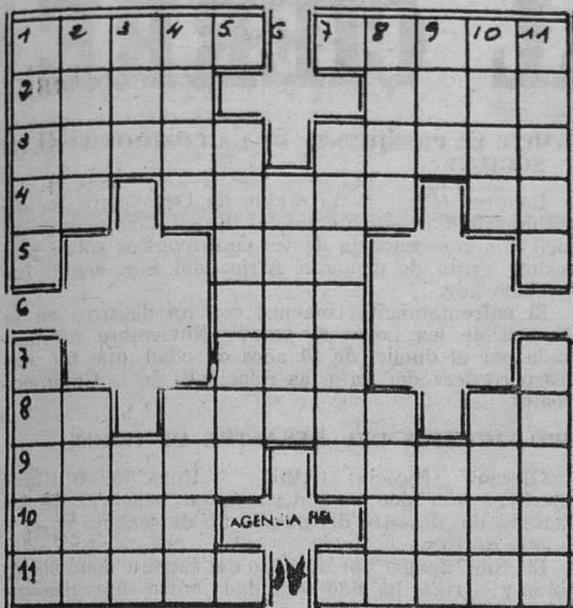
...Y además muchos artículos a precios baratísimos  
Gabardinas - Camisas - Chaquetas - Pantalones - Jerseys

¡APRESURESE! pronto se agotarán nuestras existencias

**CONFECCIONES CYLSA**

Santander, 3

# Pasando el rato



## CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES.** — 1. — Vayas hacia arriba. Advertir. 2. — Mamíferos plantigrados. Cortas las ramas superflúas de un árbol. 3. — Corta de árboles Demostrativo. 4. — Util de labranza. Nombre de mujer. 5. — Zueco de las piezas de artillería. 6. — Pasión de enojo. 7. — Fetidez del aliento. 8. — Consuma por completo Oxígeno electrizado. 9. — Arroje. Abertura para el botón. 10. — Jefe árabe. Cobertizo para el ganado. 11. — Concavidades del pecho Comer por la noche

**VERTICALES** — 1. — Cartas de la baraja Golpeas. 2. — Utilizar. Da voces quejumbrosas. 3. — Cuerpo esférico. Herrumbre de los metales. 4. — Tostada. Cerro aislado que domina un llano. 5. — Agata listada. 6. — Marcharé. 7. — Magnetizo. 8. — Drama musical Instrumento de castigo. 9. — Expulsa violentamente el aire pulmonar. 10. — Negligente. Canción de cuna. 11. — Novele. Terreno para edificar.

### SOLUCION AL ANTERIOR

**HORIZONTALES.** — 1. — As. Mi. 2. — Zaras. 3. — Dolerán. 4. — Oler. Rece. 5. — Cam. Mus. Cal. 6. — Nominales. 7. — Bar. Len. San. 8. — Oral. Lena. 9. — Nivelar. 10. — Nones. 11. — Os. Ya.

**VERTICALES.** — 1. — Oc. Bo. 2. — Lanar. 3. — Demoran. 4. — Azor. Lino. 5. — Sal. Mil. Vos. 6. — Remuneren. 7. — Mar. San. Ley. 8. — Isar. Lasa. 9. — Neceser. 10. — Casan. 11. — El. Na.



## EN AFRICA HAY 240 PERIODICOS CATOLICOS

Pero ninguno llega a los 20.000 ejemplares

Dakar (Senegal) (Crónica especial para Agencia "Fiel-M. N., en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — En el continente africano la Prensa está todavía al margen de la vida. La gente piensa más en la choza por construir, en la bicicleta, en el vestido nuevo y en tantas otras cosas, antes que en comprar el periódico.

El africano que ha ido a la escuela es ávido por la lectura, pero le resulta demasiado costoso comprarse el periódico. El papel llega de lejos y cuesta tres o cuatro veces más de lo normal, las máquinas tipográficas son en general muy viejas. Añádase la dificultad de los numerosos idiomas en el ámbito de un mismo territorio. No faltan periódicos que, después de un año de vida, están parados todavía en el número 2. o llegan a su destino con algunos meses de retrasos.

Salvo algunos diarios de las grandes ciudades, la tirada media es bajísima: de 5 a 10.000 ejemplares. Un periódico que llegue a tirar 20.000 ejemplares es considerado como un gran éxito. Sin embargo la tirada limitada es suplida por los numerosos lectores de un mismo ejemplar.

Mientras que en Europa y en USA la media es de 22 periódicos por cada 100 habitantes, (en Inglaterra de 50), en Africa apenas llega al 1 por ciento (en Chad, 1 por cada 3.300).

Los títulos y el tono de los periódicos africanos son en gran parte de procedencia occidental: "El matutino de Dakar" "La unidad africana" "Veritas et Vita", etc.

En toda Africa se registran 240 títulos católicos, de las cuales sólo ocho son diarios y de éstos sólo dos en un idioma africano; con una tirada global de 15 millones de ejemplares al año.

En general la Prensa católica africana es bastante comprometida. Fueron los misioneros los primeros en enseñar a los africanos a leer y a recopilar las gramáticas de los idiomas más extraños.

Antes suplían la escasez de tipografías mediante la edición de sus libros, gramáticas, pequeños periódicos impresos en sus Casas Generalicias en Europa. Pero ahora todo se hace aquí.

La Prensa es un elemento vital de la presencia cristiana en Africa, no tanto como las iglesias, escuelas e instituciones para la asistencia social, según la opinión generalizada de los misioneros.

## Y VA DE CUENTO

### DISTRACCION

Otro golpe a las distracciones. Un sabio hombre de ciencia está afligido, como otros muchos de sus colegas, por las frecuentes distracciones en que suele incurrir. Resulta que llegó cierto día a casa de unos amigos mojado como una sopa, pues en aquellos momentos estaba diluviando.

—Debió usted haber traído un paraguas —le dijo la señora de su amigo.

—Lo he perdido en el camino —explicó el sabio.

—Pero, ¿en qué momento es en el que lo ha perdido?

—Delante de su puerta, cuando he querido cerrarlo —concluyó el distraído.

### FILOSOFIA

Barra de un bar: dos conspicuos clientes están ya en-

trando en eso que se llama «situación ideal». Y uno de ellos dice muy serio:

—Aquí estamos perdiendo el tiempo y la salud. Lo único bueno es el trabajo. El trabajo para mí es un placer.

—¡Caramba! —le contesta el otro socio—. Y ahora, ¿por qué no estás trabajando?

—¡Hombre! —contesta el filósofo—. Nunca ha sido bueno abandonarse al placer.

### CORNETAS Y TAMBORES

Durante las fiestas, cierto vendedor establecido ofrece cornetas y tambores, entregando a cada comprador de un instrumento el método que comprende las cinco primeras lecciones para interpretar la corneta y el tambor. Este obsequio es lo que termina por conquistar a los clientes.

—Lo que yo no comprendo —le decía un amigo al vendedor— es que no les entregues un método completo. Esto no te resultaría mucho más caro.

—No, no resultaría mucho más caro, pero es completamente inútil, ya que los vecinos de mis compradores no les permitirían nunca pasar de la quinta lección. O les rompen el instrumento o pe gan fuego a la casa.

—Bueno, siempre quedan aquéllos que optan por cambiar de domicilio.

—¡Pero tú no pensarás que voy a ofrecer gratuitamente un método completo a gentes que tienen los medios para cambiar de casa sólo por el placer de continuar dedican-

dose a la música! ¡Eso sería el colmo!

### IMPRESIONES VIAJERAS

Un miembro de la Cámara de Representantes de los Estados Unidos formó parte de una comisión de estudios que recorrió Europa durante dos meses. Y cuando regresó, uno de sus colegas pidióle sus impresiones sobre el viejo continente.

—Terriblemente viejo, pero muy simpático —contestó el diputado yanqui con un gesto de condescendencia—,

pero falto de limpieza en Roma...

—¡Ah! ¿Sí? ¿Roma es una ciudad tan...?

—En realidad, no me acuerdo bien si Roma, Madrid, París, al menos que yo sea Hamburgo... En fin, una pequeña ciudad en todo caso.

### DEFINICION AL CANTO

Filosofía: Cuando el que escucha no sabe lo que quiere decir el que habla y el que habla no sabe tampoco qué quiere decir con lo que dice.

## TRANSPORTE

para su personal necesita contratar

## INDUSTRIAS DEL UBIERNA, S. A.

Dirigirse a: **UBISA**

Vitoria, 30, 1.º dcha.

BURGOS

## CENTRO ESTUDIOS COSMOS

C. E. C.

REVALIDAS 4.º, 6.º - PREU  
PEQUEÑOS GRUPOS

GRANDES RESULTADOS

Llana Afuera, 8, 3.º — Tfno. 209531

### JEROGLIFICO



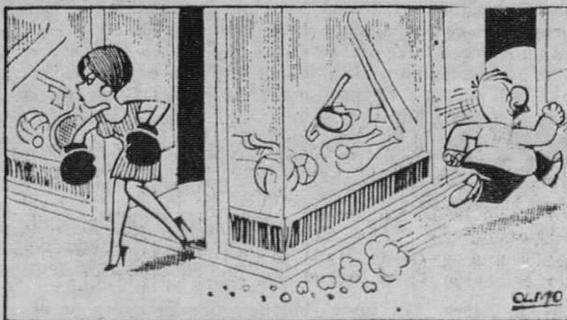
¿Tuviste éxito con tus canciones?

### SOLUCION AL ANTERIOR

La proyectaré si la traen.

**DON CELES**

Por **OLMO**



## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



### SOLUCION AL ANTERIOR

1. — Mapa. 2. — Hoja del libro. 3. — Cinturón de la señorita. 4. — Mano del profesor. 5. — Jersey del niño. 6. — Silla. 7. — Mesa del profesor.

## Carta de MADRID

Por «TACHIN»

### SEGUIMOS BAJO CERO

Definitivamente, habrá Cuerpo de Policía municipal femenino de circulación

**MADRID.** - Seguimos bajo cero. La noche ha sido tremenda como la helada, La Cibeles y Neptuno sudan carámbanos y hoy Madrid ha amanecido con una durísima capa de hielo sobre el asfalto, que hace poco menos que imposible el andar por la calle y dará mucho trabajo en las Casas de Socorro. Los Magos las van a pasar moradísimas para llegar a los balcones. El gentío en las calles incita a quedarse en casa y en la cama. Los atascos son frequentísimos, pues los semáforos y los guardias son plenamente inválidos. En los grandes almacenes se tiene la impresión de que no va a quedar ni una tachuela y también de que los rateros se deben de estar forrando en aquel caos de señoras compradoras, que suben y bajan, en masa, por las escaleras mecánicas, y eso que hay muchas, avisadas y calmosas, que esperan las "rebajas de Enero" para hacer sus compras, incluso las de Reyes, con tranquilidad y a menos precio. Pero lo mejor que nos han traído los Magos es el preaviso de que muy en breve subirán las temperaturas. Pues a ver si es verdad, porque hasta el momento las únicas personas que pueden defenderse son las chicas, con su falda cortísima, pero invisible, y su abrigo interminable, hasta el helado pavimento, moda a cuya difusión se han lanzado fieramente los modistas y fabricantes de paños, cuya ruina era inminente por culpa de la minifalda. Y es que con pantalones y ese abrigo actual, las chicas sudarían hasta en Albacete. Habrá que esperar hasta Julio para que vuelva la famosa "mini". Entretanto ¡qué frío, caramba!

LETRAS

"El Europeo" estima que una nueva regulación para la letra de cambio en sus aspectos jurídicos y mercantiles parece estar a punto para su puesta en marcha inmediata y que, además del registro de aceptaciones impagadas y de las "listas amarillas" de las entidades de financiación, parece ser que se intenta llegar a un registro de devoluciones.

HOMENAJE

Don Benito Pérez Galdós pudo recibir sonriente el homenaje de sus paisanos en el parque del Retiro. Para eso tenía sobre sus rodillas una hermosa manta, en la conocida postura en la cual le perpetuó en piedra Victorio Macho, con la expresión de sus últimos días, ya ciego. El homenaje consistió en una ofrenda de flores, hecha por la hija del gran novelista, doña María, y miembros del hogar canario con trajes típicos de las islas. El profesor Criado del Val leyó unas cuartillas, en las que se refirió el autor de los "Episodios Nacionales" como intérprete principal del diálogo en nuestra novelística moderna y maestro del diálogo. Todos se fueron después, dejando a don Benito en su butaca y con su pétrea manta, sin ver los árboles desnudos, pero evocando a Fortunata y a Jacinta.

ELLAS

El Ayuntamiento creará el Cuerpo de Policía municipal femenino de circulación. Condiciones esenciales para usar blanca porra e imponer multas, ser solteras y bonitas, como las azafatas. Ocasión para exhibirse, como las gheissas, con finalidades matrimoniales y para atiborrarse de pipos, al menos en Madrid. Por cierto que quedarán automáticamente fuera del cargo en el momento en que intente contraer matrimonio, es decir, al primer flirteo con el primer peatón.

NOTICIAS BREVES

Se considera inminente la subida del precio de la gasolina. La super, una peseta, setenta y cinco céntimos la de 85 octanos y un diez por ciento para gas-oil y carburante extra.

-Leemos en "El Europeo": "Sólo algunos políticos saben el alto precio que hay que pagar por algunas palabras y por algunos silencios".

-En el último quinquenio se han instalado 1.400.000 teléfonos.

-5.960 puestos escolares hay libres para el curso 1971-72 en las Universidades laborales.

-Las exportaciones crecieron en 1970 un 26,6 por 100.

-Ayer en la Ciudad Universitaria, once grados bajo cero. Casi calor, vamos.

## NOTICIAS AL CIERRE

### FALLECIMIENTO

Madrid (Cifra). — Ha fallecido en Madrid, a los 49 años de edad, víctima de una rápida enfermedad, don Venancio-Fernando Vegas de la Cruz, jefe del Servicio nacional de Cultura y Arte de la Obra Sindical "Educación y Descanso", a cuyas tareas dedicó los mejores afanes de su vida.

### NACIMIENTO EN TAXI

Santa Coloma de Gramanet (Barcelona) (Cifra). — En el interior de un taxi y atendida por los facultativos de guardia del Dispensario Municipal, ha llegado al Mundo el primer recién nacido del también recién estrenado año, en esta localidad.

Se trata de una niña cuya mamá, doña Elisa García Fernández se trasladaba a Badalona par ingresar en un clínica maternal, pero anute las premuras de tiempo debió optarse por el interior del taxi para tan delicado trance, a las puertas mismas del Ayuntamiento y escoltado el vehículo por miembros de la Policía municipal, cuyo Cuerpo ha tomado bajo sus auspicios el apadrinamiento de la pequeña a la que se bautizará con el nombre de Mónica.

### VENTA DE UN POBLADO Y SEÑORIO

Pamplona (Cifra). — El pueblo y señorío de Leau, situados en el valle de Ibargoiti, han sido anunciados a la venta por su actual propietario.

En él ya no quedan vecinos: está situado en la carretera de Pamplona a Jaca y tiene una extensión aproximadamente de quinientas hectáreas, de ellas ciento treinta y cuatro de pinos, con sus casas y corrales.

### ITALIA Y EL TURISMO

Roma (Efe). — "Debemos sostener la industria hotelera con una política de desarrollo más seleccionada y mejor orientada", escribe el ministro de Turismo italiano, Mateo Matteotti, en un número especial del diario milanés "Il Sole-24 Ore", y en el que aparecen también artículos de los ministros de la Defensa, Sanidad, Relaciones con el Parlamento, para las Regiones y el ministro sin cartera, representante ante la ONU.

"Los miles de millones de liras —continúa el ministro de Turismo— que aporta el turismo a la nación es una fuente de ingresos tranquilizante e indispensable en la situación actual de Italia"

### BARCOS RUSOS EN EL MEDITERRANEO

Nápoles (Italia) (Efe). — Según datos facilitados hoy por un portavoz del "Marairmed", mando aéreo especial de la NATO para vigilancia del Mediterráneo, co nse en Nápoles, son 30 las naves soviéticas que se encuentran actualmente en el Mediterráneo.

Entre ellas se calculan de once a trece submarinos. Desde poco antes del día de Navidad, está también el portahelicópteros "Leningrado".

### COTIZACIONES DEL ORO

Francfort (Efe). — El oro registró hoy, en la bolsa de metales preciosos de Francfort, las siguientes cotizaciones:

Lingote de un kilo: 4.409 marcos.

Barra de 12,5 kilos: 4.401 marcos el kilo.

### DIMITE EL PRESIDENTE DE LA COMMONWEALTH SOCIETY

Londres (Efe). — El duque de Devonshire ha dimitido como presidente de la "Royal Commonwealth Society" a consecuencia de las controversias sobre una posible venta de armas a Africa del Sur, según fue revelado hoy.

El enfrentamiento comenzó con un discurso en la Cámara de los Lores el pasado Noviembre pronunciado por el duque, de 50 años de edad, que fue ministro conservador para las relaciones de la Commonwealth.

### PRO-VICTIMAS DEL DESASTRE DE IBROX

Glasgow (Escocia) (Alfil). — Unas 75.000 libras esterlinas han sido recaudadas ya en beneficio de las víctimas del desastre del pasado fin de semana en el estadio de Ibrox.

El club "Ranger" propietario del estadio, donó 50.000 libras y el resto ha sido recaudado entre simpatizantes de las víctimas

### EXTRADICION RECHAZADA

Copenhague (Efe - UPI). — Knud Thestrup, ministro de Justicia de Dinamarca, se ha negado hoy a conceder la extradición de cinco jóvenes polacos que reclama el Gobierno de Varsovia quienes el 19 de Agosto de 1970 pidieron asilo político en Dinamarca, donde llegaron en un avión que habían secuestrado.

### ESTADO DE EXCEPCION EN SARAJEVO DEBIDO A LA NIEVE

Viena (Efe). — Debido a la catastrófica situación por la que pasa la ciudad yugoslava de Sarajevo, por las intensas nevadas de los últimos días, el Ayuntamiento ha decretado el "estado de excepción" en la ciudad y sus alrededores.

Todos los ciudadanos están obligados a participar en los trabajos de quintar nieve. Dentro de la ciudad han prohibido la circulación de toda clase de vehículos exceptuando a los quintanieves y los de servicios de urgencia.

### MUERE UN HIJO DE RONALD BIGGS

Melbourne (Efe). — Nicholas Biggs, de diez años de edad, hijo del fugitivo de la justicia Ronald Bigg, participante en el célebre robo del tren de Glasgow, ha perdido la vida en un choque de automóviles. La esposa de Bigg, Charmaine y su hijo de tres años, Farley, resultaron heridos en el accidente, registrado en Kilsyth, a unos 40 kilómetros de Melbourne.

### ACUSADOS DE SECUESTRO Y HOMICIDIO

Montreal (Efe-Reuter). — Cuatro miembros del frente de liberación de Quebec han sido acusados hoy de secuestro y homicidio del ministro de Trabajo de Quebec, Pierre Laporte.

Dos policías han declarado, en el curso de la investigación, que Simard Simard habían admitido haber estrangulado, con ayuda de los hermanos Rose, al ministro, el pasado 17 de Octubre.

No se ha pedido la pena de muerte para los acusados, ya que esta pena sólo recae en Quebec por asesinato de un policía o guardia de prisiones.

## COSAS VEREDAS

### CAPTURA UN TORO BRAVO SIN SABERLO

Feria (Badajoz) (Cifra). — Vicente Cuadrado, guardia de la Hermandad Sindical de este pueblo que se encontraba prestando servicio en el paraje denominado "La Peraleira", vio acercarse un toro que arrastraba dos sogas. Sin dudarlo y pensando que se trataba de un animal extraviado, lo tomó por una de ellas y lo amarró a un olivo.

Terminada la "faena", el guarda hizo las oportunas investigaciones acerca de quién pudiera ser el dueño, que resultó ser de Zafra.

La sorpresa del guarda fue mayúscula cuando el dueño se presentó acompañado de varios hombres con herramientas adecuadas para el sacrificio del animal. El propietario manifestó que el animal se trataba de un toro bravo, muy peligroso, con peso superior a los 500 kilogramos y que se encontraba extraviado desde hacía seis días.

El toro, una vez amarrado y previo engaño fue trasladado poco a poco al camino vecinal de Zafra. Allí tuvieron que reunirse trece hombres que, no sin riesgo, lograron sacrificar al animal por medio de un puntillero.

Se supone que el toro no

atac al guarda debido a su indumentaria similar a la del mayoral que le cuidaba.

Al igual que en las grandes corridas, el dueño de la res entregó al guarda las dos orejas y el rabo del toro, así como 300 pesetas de gratificación.

### PARTO POR TELEFONO

Madrid (Cifra). — Una señora ha dado a luz, asistida por una vecina, y siguiendo las indicaciones que le facilitó telefónicamente un médico de la clínica de La Paz.

Antonia López González, de 30 años, comenzó a sentir los síntomas del parto a las dos y media de esta madrugada. Vive en la avenida de San Luis, número 70, en la barriada de Hortaleza, e inmediatamente, su esposo, Salvador Gutiérrez Triviño, de la misma edad, llamó a la clínica de La Paz en solicitud de una ambulancia.

Como en el establecimiento sanitario se le informara de que, dadas las condiciones climatológicas y el estado del piso, era muy peligroso para que pudiera circular un ambulancia por las calles, se estableció contacto telefónico con el doctor Muñoz Almanza, de la susodicha clínica, el cual fue dando las instrucciones pertinentes a una ve-

cina llamada Emilia García, para el desarrollo del alumbramiento.

A las seis de la mañana, Antonia López, perfectamente asistida por su vecina, dio a luz una niña, tercero de sus hijos, que pesó al nacer tres kilos y la que será bautizada con el nombre de María Francisca de las Nieves.

### PAGO LAS DEUDAS, PERO...

VIENA (Efe). — La sentencia del Tribunal cantonal suizo de los Grisones contra el famoso escritor Erich von Daeniken, autor de los best sellers "recuerdos del futuro" y "vuelta a las estrellas" ha sido confirmada. En sus dos obras que han tenido un éxito inmenso en el área de lengua alemana e inglesa Von Daeniken intenta demostrar mediante testimonios arqueológicos que la civilización fue traída a la Tierra por astronautas de otros planetas cuyo recuerdo quedó como dioses de las diversas religiones.

Para demostrar su tesis, Daeniken hizo largos viajes por todos los continentes buscando monumentos prehistóricos y arqueológicos en abono de su tesis y hubo de

contraer grandes deudas aunque gracias al éxito de sus libros el autor ha pagado hasta el último céntimo, el riguroso sentido del dinero de los grisones ha considerado que sus deudas constituyeron en su día malversación, estafa y falsificación de documentos y ha condenado al aplaudido escritor a tres años y medio de prisión.

### AHORRADOR

Kobe (Japón) (Efe-UPI). — Al detener a Shoichi Fujita, de 48 años, acusado de haber robado dos merengues, de una pastelería, la Policía le encontró tres millones de yens (595.000 pesetas, aproximadamente) envueltos en un paquete que tenía atado al estómago.

"He ahorrado dinero durante veinte años y la mejor forma de conservarlo es no gastarlo", ha dicho Fujita.

La Policía le puso en libertad después de que pagara por los merengues.

### NUESTRO TELEFONOS:

Administración 207148.

Redacción 201280